GRATIS AWE Mainta celebrando 10 aña 2004 - 2014

PRONTO CUERPO POLICIAL LO TIN SU MESUN INSTRUCTORNAN PA 'MOTOR BRIGADE'



NA luna di Mei dos miembro di e "Motor Brigade" di Cuerpo Policial di Aruba ta biaha pa Canada pa sigui un curso y pasa examen pa bira instructor certifica. Denly Pietersz y Joaquin Pieters ta bon prepara pa e tarea nan dilanti y pa bolbe Aruba cu e titulo di "instructor" di "World Wide Police Motor Officers (WWPMO)".

Siman pasa nan tabata ocupa cu e training nan mensual pa mantene e nivel di e 13 miembronan di e team motorisa, pa asina nan ta prepara pa enfrenta situacionnan diario den trafico. E trainingnan aki no ta tuma luga riba caminda, sino riba un tereno unda cu no tin trafico y nan por ta liber pa haci diferente maniobra y test nan agilidad y adkiri experiencia cu e maneho di nan brommer.

Esaki ta haci cu ora e agente policial haya su mes den cierto retonan den trafico nan ta prepara y sa con y kico pa haci; esaki ta crea un situacion "mas safe pa nos y pa otro hende" riba caminda, Joaquin Pieters a splica.

Tin diferente beneficio di tin instructornan certifica den Cuerpo Policial mes, Pieters a bisa, añadiendo cu pa di prome e ta combini Cuerpo Policial financieramente pasobra no mester busca instructor di exterior cada biaha. Un otro beneficio grandi ta cu e dos instructornan aki por duna curso, organisa y supervisa e examennan pa agentenan policial cu ta desea di bira miembro di Motor Brigade.

Paso pa paso Cuerpo Policial ta bira mas dependiente riba su mes y cu tempo cada specialisacion lo tin su mesun instructornan na Aruba mes, Pieters a expresa. Denly Pietersz a remarca cu e nivel di funcionamento di e miembronan di Aruba su Motor Unit ta hopi halto. Ora di training semper ta purba di inclui tur hende, pa tur hende ta riba e mesun nivel y ta capaz di haci e mesun "maneuvrenan".

Maneho di Minister Paul Croes ta

Re-educa un grupo di persona cu por drenta mercado laboral enbes di ricibi bijstand

MINISTER drs. Paul Croes hunto cu e departamentonan di Ministerionan di Asuntonan Social, Hubentud y Labor a bin ta trahando riba un programa pa reintegra personanan cu ta cobra bijstand den e mercado laboral. Esaki no ta tuma luga di forma unilateral sino den consulta cu profesionalnan di e ramo y haciendo e investigacionnan necesario, unda cu e clientenan tambe ta wordo entrevista. E intencion ta pa trata di hinca 500 persona, cu ta cobrando bijstand, den e proceso laboral.

Recientemente e tres directornan di e Departamentonan di Ausunto Social, Departamento pa Progreso Laboral y Departamento di Labor, tabata den e programa "Nos Mainta" di Telearuba pa suministra mas informacion na pueblo di Aruba. Sra. Lenny Geertvliet, directora di Departamento di Asuntonan Social (DAS), a splica cu semper tabatin e control riba bijstand, pero cu awor Minister Paul Croes kier stimula e hendenan pa drenta e proceso laboral. E directora a enfatisa cu e Minister ta haya cu e participacion di e comunidad den e proceso laboral y contribui na e economia ta hopi importante, ademas cu e persona lo sinti su mes mas feliz.

Bijstand, Sra. Geertvliet a splica, a wordo crea pa yuda temporalmente personanan cu ta pasando den un momento dificil den bida of a perde trabou. Den situacionnan asina Gobierno ta duna un bijstand, te ora cu nan pasa e periodo dificil aki. Pesey el a pone hopi enfasis cu bijstand no ta entrada sino un aporte pa e periodo cu e persona mester surpasa. A sosode cu un grupo a custumbra cu e bijstand a bira un entrada pa nan y a sigui di generacion pa otro generacion. Un situacion asina ta crea cu ta perde e pensamento cu un persona ta forma parti di e comunidad cu derecho y obligacion pa duna aporte na e pais.

Den e grupo di esnan cu ta ricibi bijstand, a wordo splica, tin esnan cu realmente no por traha. Esaki ta personanan cu un limitacion fisico of intelectual. E personanan aki ta wordo evalua door di un dokter independiente. E grupo den bijstand, cu no tin ningun limitacion, ta esnan cu ta bay traha cu nan, crea cierto trayecto pa nan drenta den e mercado laboral.

Den e caso di esnan cu ta haya bijstand, e meta di e mandatario ta "participacion", mas hende posibel den e mercado laboral. Pero no ta bay kita nan bijstand sin mas. Prome ta identifica cual ta e grupo cu por drenta mercado laboral, ki vacaturanan tin habri na DPL, lo combersa cu doñonan di trabou pa nan tambe ta habri pa ricibi e personanan aki y ta organisa cursonan di motivacion di habilidad pa nan por ta cla. Poniendo e personanan aki den e proceso laboral ta nifica cu ta saca nan tambe for di e isolacion social na mesun momento cu e persona ta desaroya su mes. Cu un trabou fiho, e personanan aki por logra hopi mas den bida y e entrada lo ta mas cu di bijstand.

Un problema cu Gobierno y e Ministerio di Labor ta trahando riba dje ta e parti di con pa hinca e personanan den e mercado laboral, ya cu mayoria di e cuponan habri, no ta cuadra cu e perfil di esnan cu ta buscando trabou, segun Franklin Kock di Departamento di Labor. Mayoria biaha, e ta bisa, esaki no tin di haber cu e conocemento pero mas bien e falta di cierto habilidad pa eherce e funcion bon. Esnan cu ta ricibi bijstand ta un grupo cu ta dificil pa hinca den e mercado laboral, pero lo mester haci esfuerso pa aloca e personanan aki riba mercado, por medio di programanan di her-, om- y bijscholing, den cual Enseñansa pa Empleo lo hunga un rol importante.

Accidente di trafico cu morto na Boneiro







DIADOMINGO mainta algun minuut prome ku 9'or un accidente di trafico grave a tuma luga riba e caminda di Rincon, Boneiro, na altura di e sitio Sabana Piedra Cruz entre un auto y un pickup.

E impacto tabata practicamente frontal y ela resulta fatal pa chauffeur di e auto cu ta un persona relativamente jong.

3 persona mas cu tabata den e pickup tambe a resulta herida y a keda transporta cu ambulance pa hospital.

Dokter a presenta na e sitio y a constata morto di e homber.

Vocero di polis a informa oficialmente cu e victima fatal ta un hoben di 19 aña di edad.

E persona cu a fayece den e accidente cu a tuma luga diadomingo mainta riba e caminda di Rincon ta Daniel Andre Ubaldo Josefa, nace riba 16 di mei 1994.

Forsa na famianan y pas na su restonan.

Fuente: Aimed Ayubi

Aruba Tourism Authority:

Mercado Europeo ta conociendo un crecemento y un entusiasmo renoba pa Aruba como destinacion pa turismo



Mientras cu Gobierno di Aruba ta trahando pa establece un pilar economic nobo cu e concepto di Aruba Gateway, e industria di turismo ta mustrando cu e ta stabiel y creciendo. Aña pasa Aruba a registra yegada di 979.256 turista; esaki ta un crecemento di 8.3% compara cu e total di turista di 2012. E mercado Mericano a crece cu 4.1%, esun di Latino America a crece cu 26.2%, tanten cu e mercado di Europa – como consecuencia di e retonan economico den e continente a cay cu 3.2%

Sinembargo cu e cambio di aña Aruba a experencia un cambio den e mercado tambe. E prome kwartaal di aña a conoce un crecemento di 6.4% for di e mercado Europeo y a nota un entusiasmo renoba y hopi interes di parti di e turista mes, como tambe esun cu ta bende e producto Aruba cu e turista, esta e operadornan di tour y agentenan di biahe. E conferencia Aruba Meets Europe siman pasa a conoce un crecemento den atendencia, cu un total di 40 delegado – cual a inclui representante nan di e mercadonan cu potencial grandi manera ta Inglatera y Italia.

Den su discurso di bonbini, C.E.O. di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a presenta cifranan di turismo y obhetivonan, metanan y accionnan di parti di ATA pa cu nos turismo.

E crecemento di e prome-kwartaal di 2014 (compara cu 2013) ta mustra: yegadanan for di Hulanda a crece cu 7.5%, for di paisnanunda Aleman ta wordo papiatabatin un crecemento di 8% y for di Italia tabatin un crecemento di 51%. E unico mercado cu a mustra un caida, di 5.4%, ta e paisnan Nordico.

E crecemento ta resultado di esfuersonan di ATA pa inverti den mas mercadeo y directamente den e mercadonan meta.

"E industria di turismo y biahe ta sigui di ta dinamico! E ta e industria cu ta creciendo mas rapido mundialmente, cu e negoshi di mercadeo di turismo birando mas y mas complehо", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a bisa. Consecuentemente, el a expresa cu Aruba a reorganisa cu mercadeo y a establece obhetivo y strategianan den e Plan di Negoshi 2014-2017.

Ronella Tjin Asjoe-Croes a splica e obhetivonan nobo, unda cu ta trahando y pone mas enfasis riba "calidad" y menos riba "cantidad" di turista. E obhetivonan pa 2014 ta di aumenta e cantidad di bishitantenan total cu 2.5%; Aumenta ingreso for di turismo cu 4%, compara cu 2013; Mantene y/of incrementa buelonan di mercadonan clave pa apoya e crecemento desea; y mantene e cantidad di bishitantenan di crucerona por lo menos loke e tabata na 2013. Den e Business Plan, oficina di Turismo a identifica e prioridadnan pa concentra ribanan pa e periodo di 2014-2017. Ronella Tjin Asjoe-Croes a elabora tocante esakinan, esta: Mas enfoke riba e biahero rico; Esfuersonan pa e bishitante gasta mas na Aruba; Diversificacion di e mercadonan di turismo primario; Enfoca mas atencion riba "airlift", pero tambe riba e crecemento sostenibel di e negoshi di crucero; Mas enfoke riba e desaroyo di producto y destinacion.

ATA tin como meta di negoshi pa cu e organisacion, pa cuminsa e transicion di ta un Destination Marketing Organization (DMO) pa un Destination Marketing and Management Organization (DMMO), el a anuncia. Cu esaki ATA lo tin un area di enfoke mas, cual ta su rol den desaroyo di e producto Aruba. Esaki ta den cuadro di incremento di e cantidad di placa cu e bishitante ta gasta na Aruba. E desaroyo di producto ta importante; ta realsa experiencianan y traha na realsa e experiencianan existente. Ehempelnan di esaki ta e desaroyo di tournan artistico, tournan cultural, tournan pa San Nicolas, como tambe e promocion di experiencianan autentico y hacimento di compra.

E calidad di e product ofreci na Aruba y presentacion di e producto lo diferencia nos isla di otro destinacionnan, Tjin Asjoe-Croes a bisa.

"E habilidad pa cumpli cu e promesa di Aruba pa "branding" y ofrece un producto di calidad halto y autentico ta esencial pa e desaroyo sostenibel di nos turismo y pa inversionnan di ATA den mercadeo, mescos ta conta pa e esfuersonan pa aumenta calidad di servicio y ofrece un experiencia sigur," Ronella Tjin Asjoe-Croes a subraya.

Dama chauffeur ta slip bay dal riba cura di cas



Diasabra atardi algo prome cu 3'or di atardi a sosode un accidente na e crusada di Rooi Master y Brazil. Na sitio por a comprонde cu e dama chauffeur mester a slip cu su auto debi na e caminda muha y bay dal contra un cura di cas. Chauffeur a keda levemente herida. Ambulance a presenta pa asina atende e victima na e sitio y despues a transporte pa hospital. A tuma nota cu e cura di cas ta e mesun caminda un dama ciclista a bay dal algun dia pasa.



Mas opcion pa estadia

Tour operators Europeo ta familiarisa nan mes cu studio y apartamentonan na Aruba











Durante e reunionnan siman pasa di "Aruba meets Europe" organisa pa Aruba Tourism Authority hunto cu AHATA, a dedica atencion special na acomodacionnan mas chikito, incluyendo studio y apartamentonan.

Tur participante di AME a aprecia e encuentro personal cu doño y gerentenan di 15 di e facilidadnan mas chikito, pues pa turistanan cu kier keda den apartamento of pa famia cu ta prefera huur un cas durante nan bishita riba nos isla. E encuentro aki a tuma luga den ballroom di Holiday Inn Resort.

E demanda pa e tipo di facilidad aki ta creciendo y e mercado aki a wordo hopi bon ricibi. No solamente e mercado a ofrece un bon oportunidad pa negoshinan local promove nan servicionan directamente na e cumprado, esta e tour operator, pero tambe ta sirbi como un bon oportunidad pa e operador por amplia su portfolio pa loke ta acomodacionnan obtenibel na Aruba y asina ta haci Aruba mas atractivo pa e bende na mas cliente.

"Mi a participa na cinco of sei sprograma di AME den pasado y esaki ta e prome biaha cu a inclui un mercado pa apartamento y studio", asina Jasmina Meulens di KUONI (Hulanda) a comenta. "Recientemente nos a uni cu Does Travel & Cadushi Tours, esaki kiermen cu nos base di cliente ta hopi mas amplio. Awo nos mester adapta pa a comoda un variedad di cliente cu peticionnan cu ta varia di apartamentonan di tres strea te cu hotelnan di luho di cinco strea. E hotelnan mas grandi ta bon conoci caba na Hulanda – mayoria cliente ta pensa cu Aruba solamente tin hotelnan highrise pa ofrece. Ta fabuloso pa tin e oportunidad pa cera conoci cu e acomodacionnan mas chikito di e isla durante e mercado aki, como cu e tipo di alohamento aki ta un mercado cu ta creciendo na Hulanda. Nos mester educa nos clientenan miho, cu Aruba ta ofrece apartamento, studio y villa tambe," Meulens a bisa.

E doño y gerentenan di studio y apartamentonan tabata contento di por a cera conoci cu e operadornan di tour Europeo durante Aruba Meets Europe 2014. Desde aña 1993 Deborah de Weerd y Henk Steenbergen ta e doñonan di Paradera Park. "Nos ta ricibi un mix balansa di huesped di Merca, Latino America y Europa. Nos clientenan Europeo ta bin principalmente for di Hulanda, Italia y e mercado Nordico. Loke mi ta encanta di nos huespednan Europeo ta nan deseo pa explora Aruba. Nan tin e tendencia di keda mas largo y di kier conoce e isla, busca e restaurantnan local y luganan unico. E libertad di Sali explora y keiro ta un bon "match" pa nos propiedad chikito, unda nan por relaha despues," Deborah ta añadi.

E sesionnan di e mercado a caba cu un almuerso, sigui pa un Jeep Safari dibertido, dunando tur participante e oportunidad pa cera conoci miho cu nos isla como destinacion turistico y explora su atraccionnan principal. E operador di tour local De Palm Tours, hunto cu Aruba Tourism Authority a organisa un Car Rally, dividiendo e grupo den cinco Jeep, pa diferente luga y atraccionnan Arubano. Na cada luga a comparti informacion dibertido y historico cu e bishitantenan. Entre otronan a bishita Kapel di Alto Vista, Ayo Rock Formation, Bushiribana y e faro California.

E programa di anochi a inclui un recepcion elegante na Bucuti & Tara Beach Resort y un cena casual na Casibari Café & Grill, meymey di e barancanan gigantesco.

Minister Dr. Alex Schwengle:

Reunionnan cu Aruba Voetbal Bond y Aruba Softball Bond tabata fructifero

"NAN manera di traha ta hopi bon den nos concepto; esey mi mester bisa tambe di Aruba Softball Bond", asina Minister di Salud y Deporte, dr. Alex Schwengle a expresa despues di su reunionnan cu Aruba Voetbal Bond (AVB) y Aruba Softball Bond (ASB).

Minister Schwengle a splica cu e ta canando un poco atras cu su schedule pa cu reunionnan cu e diferente federacionnan di deporte, pero cu e lo reuni cu tur di nan si. El a añadi cu como mandatario nobo e tabatin mester di un poco tempo pa orienta su mes bon riba e contenido di e cartera di deporte y con tur cos ta hinca den otro na Aruba, unda cu mester tene cuenta cu hopi factor.

E titular di deporte a comenta cu tur dos reunion a bay den un ambiente placentero y e forma cu nan ta traha na beneficio di nos muchanan ta algo di aprecia.

AVB ta e bond di mas grandi na Aruba, futbol ta e deporte mas practica na Aruba. AVB ta riba bon caminda, hibando un maneho di "good governance", Minister Schwengle a bisa. El a splica cu e bond ta traha cu un vision y pa medio di esaki ta formalisa nan plan strategico y, ademas, ta busca know-how y asistencia for di exterior, entre otro for di KNVB y FIFA cu ta yuda nan bay dilanti. Loke nan kier ta pa mas mucha posibel hunga futbol, pa cu esaki nan ta purba di haci y mantene e deporte mas accesibel posibel pa e muchanan y nan mayornan, Minister Schwengle a agrega.

Pa loke ta ASB, Minister Schwengle a expresa cu e ta un bond basta grandi cu ademas di tin e masa cu ta train y disfruta di e deporte, tambe tin deportistanan "top" cu por presta riba nivel internacional y ta bayendo cada biaha miho.

E trabao valioso cu tur dos federacion ta haciendo ta merece





apoyo y esaki sigur ta purba di duna nan pa medio di e comision di subsidio pa deporte, Minister Schwengle a expresa.

"Cada federacion tin nan dolor, ta p'esey mes mi tin e combersacionnan aki, pa mi tende criticanan y tambe pa asina nos por optimalisa e funcion di e subsidiecommissie," Minister Dr. Alex Schwengle a subraya. El a añadi cu el a haya algun bon sugerencia y comentario caba y ta evaluando con pa implementa cierto cambio y topiconan den e maneho. E intencion no ta pa stroba ningun organisacion of persona, pero semper e enfoke ta pa nos muchanan tur participa na deporte, diberti y saca probecho di loke deporte ta ofrece, e mandatario a bisa. E meta di tur hende ta pa traha na progreso y desaroyo positivo di deporte na Aruba, pa tur mucha haci deporte y biba mas sano, Minister Schwengle a conclui bisando.

Chauffeur ta perde control dal riba acera

DIASABRA den ora nan di madruga central ta manda patruya policial pa un accidente na altura di Rotonde di Santa Cruz. Na yegada di polis na e sitio por a compronde cu algo a crusa dilanti e chauffeur cu a pone perde control y dal na e acera.

Door di e impacto e chauffeur a resulta levemente herida y a pidi presencia di ambulance na e sitio. Ambulance a atende e chauffeur despues a transporte pa hospital pa tratamento medico avansa.





Parlamentario Dangui Oduber

Gabinete Mike Eman 2: Medida tras di medida!

E gobierno actual ta un continuacion di e prome gabinete Mike Eman. Durante campaña electoral e partido aki a core un campaña bisando pueblo tur dia cu nan gobierno hamas y nunca lo bin cu medida. Ningun dia nan tawata sincero cu e pueblo aki y bisa e pueblo e cos manera cu e ta. Nan a scoge pa hiba un campaña basa riba engaño. Nan a bisa pueblo cu nan lo percura pa un desaroyo di 2 y di 3 pilar economico y cu esaki lo mester evita pa bin cu medida. Tur ora nan ta menciona cu lo tin un crecemento economico y cu e crecemento aki entradanan di gobierno lo aumenta.

Awor e pregunta ta, unda e di 2 y di 3 pilar economico aki a keda awe? Pakico e pueblo aki ta wordo castiga cu medida tras di medida si e situacion na Aruba ta asina bon??

E gobierno di Mike Eman ya caba por wordo caracterisa como un gobierno di medida. Ta fresco den nos memoria con na final di aña 2013 e prome decision cu e gobierno aki a tuma ta di bay pone e pueblo traha mas, paga mas y entrega mas. A scoge pa laga e pueblo bay paga 30% mas prima di AOV y pone nan entrega 110,000 florin. A pone e pueblo bay traha te cu 65 aña. Ora nos a kere cu esaki lo tawata e unico medida cu nan lo bin cune, ata e aña aki e gobierno a prepara un serie di medida cu ta bay afecta e cartera di e pueblo directo. Nan a aumenta e tarifa di Arubus cu 11%. Esnan cu ta uza Aruba ta esnan di menos recurso y no tin e placa pa cumpra un auto. Awor ta net e grupo aki gobierno ta scoge pa bay hinca man den nan cartera.

Loke falta pa wordo introduci ainda ta cobramento pa piki sushi na cas di hende, Gobierno kier bay cobra 35 florin pa recoge sushi na cas di hende. Pa aña esaki lo bay costa cada famia 420 florin. Tene na cuenta cu ya caba gobierno a hinca man den cartera di pueblo cu AOV. Manera cu esaki no ta suficiente nos por a scucha director di AZV duna varios declaracion contradictorio caminda e ta manda un mensahe pa e pueblo cu lo bin cu un "eigen bijdrage" pa remedinan. Esaki ta significa cu manera esaki wordo introduci pa keda receta lo mester bay paga.

Apenas un luna pasa minister Schwengle a anuncia cu lo bay aumenta e prima di AZV tambe. Segun minister Schwengle esaki lo ta pa cubri e gastonan di e proyecto di hospital. Esaki nos ta cuestiona severamente mirando cu e proyecto di hospital a wordo duna na un compania cu su prijs ta 42 miyon florin mas caro. Awor pa cubri e 42 miyon florin aki pueblo mester bay paga y esaki no ta husto.

Segun e director di AZV e situacion financiero di AZV ta bon y nan a logra reduci e gastonan. Motibonan pakico mester bin cu eigen bijdrage ta pasobra desde 2011 a bin 2000 asegurado extra y pa varios inversion cu AZV lo mester bay haci pa mehora e calidad di servicio. Nos a compronde tambe cu AZV ta haciendo mas y mas uzo di remedinan generico. E remedinan aki ta costa AZV menos placa y e pregunta cu ta surgi aki si e remedinan aki tin e mesun efecto riba e cliente. Con por ta posibel cu kier bay cobra



pueblo un "eigen bijdrage" anto di otro banda ta baha e calidad di remedinan. Pueblo tin cu bay paga mas placa pa remedinan di menos calidad. Logica ta bisa bo cu algo no ta cuadra aki.

Nos fraccion sigur lo bay para duro contra e introduccion di cualkier otro medida pasobra e pueblo su cartera simplemente no por carga mas. Aruba ta den un crisis financiero cu a traduci su mes den un crisis economico caminda e desempleo ta mas halto cu nunca.

Tin hopi pobreza na Aruba y masha hopi problema social. E sindicato mas grandi aki na Aruba tambe a vocifera su preocupacion cu e situacion na Aruba y nos por a compronde cu ATIA tambe a laga sa cu un siguiente medida di AZV ta inaceptabel pa nan.

E gobierno aki ta keda scoge e solucion di mas facil cual ta pa castiga e pueblo cu medida y laga e pueblo bay paga pa tur e servicionan. Mas tristo den tur esaki ta cu pueblo tin cu bay paga mas pa haya menos!

Mervin Wyatt-Ras, despues di reunion cu SOGA:

E proceso di preparacion di construccion y renovacion di hospital ta uno transparente y segun criterianan internacional

DIABIERNA miembronan di e comision di Bienestar General, Famia, Hubentud y Salubridad Publico, a reuni cu representantenan di Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA) encuanto construccion y renovacion di hospital dr. Horacio Oduber.

Durante e reunion representantenan di SOGA a dunainformacion di con e proceso y procedura di bidding a bai. Sr. F. Giel y sra. J. Simon a describi e proceso, e.o. e "programmavereisten", e entrega y aprobacion di e draft, e viseability study, con a yega na e prijs pa metro cuadra, aprobacion di e ley dor di parlamento pa apodera gobierno pa construccion y renovacion di hospital, preparacion di e huurovereenkomst y e proceso di aanbesteding y bidding.

Presente tabata alavez parlamentarionan sr. Norman Roos, sra. Lorna Varlack, sra. Jennifer Arends-Reyes, sr. Jeffrey Kelly, sr. Andin Bikker, sr. Glenbert-Croes y sra. Mervin Wyatt-Ras.

Na mei di anja 2011 Gobierno a aserca SOGA pa e traha e edificio. SOGA tin experencia cu traha diferente edificio di gobierno caba entre otro edificio di BELFIN cu a ser entrega na 2008, Edificio di INFRA cu a keda cla na november 2008 y e edificio di ATA cu a keda na September 2008. E experencia di SOGA ta cu gobierno ta pagando pa e edificionan aki cabalmente y pues a dicidi di acepta.



E proceso tabata uno transparente y a tuma lugar pa medio di un comision, consistiendo di representantenan di SOGA y AIB, Hospital, representante di gobierno y consehero tecnico. Gobierno a traspasa e tereno y edificio pa SOGA,locual a ser aprobador di Parlamento pa medio di un ley trata na januari 2013. A apodera Minister di Salud pa traha un contracto di 5 aña pa renova y expansion di hospital na un suma di 212 miyon florin.

Pesey mes ta hopi raro pa tende cu tin miembro di fraccion di MEP ta critica cu e proceso no a bai manera mester ta. Unda nan tabata?

Durante e proceso tabatin participacion di stakeholderskedenan a ser consulta ora tabata traha e diseño. Comision di Salud e tempo eyden reunion cu director y directiva di Hospital a ricibi informacion tocante e diseño y ubicacion di patientnan. Ya enfatisa calidad di e servicio y cuido.

Pa loke ta trata e proceso di bidding, tabata uno cu manera SOGA ta indica tambe a bai transparente, contrario na loke miebronan di fraccion di MEP kier laga pueblo kere. SOGA a trese padilanti cu despues di publicacion den medionan di comunicacion 23 compania a acudi di cual 5 compania a entrega proposicion cu ta cumpli cu tur rekisitonan. Tres di e companianan aki a pasa e siguiente fase di "tender", den cual a uza reglanan di FIDIC. Pues a keda haci "weging" ariba cada criteria cu un compania mester cumpli cune. Un punto importante ta cu e compania mester tin experencia pa construi/renova hospital pa por yega na mihor outcome. Den caso ta un compania stranhero e lo mester duna trabou na companianan Arubiano. Promer cu e bidding mesun compania a zegaf, y a keda 2 compania.

E comision a skore segun e diferente criterianan. Mester a skohe entre un compania frances yama Bougyes y un compania mericano yama Arrelano.

Kiermeen awe ta e comisionesnan di MEP kier tilda di no a score adecuado of di e previlegia un of otro compania?

Segun Wyatt-Ras dicho comision segun cu e por a tuma nota ta consisti di personanan responsabel y procedente di diferente entidad of departamento. Wyatt-Ras ta considera lamentable cu tin miembronan di parlamento den nan afan di critica ta perde strea di Nord y ta acusa hende inocente y respectable.

Ta facil pa tira piedra y sconde. Berdad semper lo a lansa mentira. Wyatt-Ras a gradici e representantenan di SOGA pe splicasion y contesta ariba preguntanan di coleganan parlamentario. Lo keda pendiente pa por cuminsa cu e construccion y renovacion di nos hospital pa eleva calidad di espacio y alavez e cuido na patientnan. Siguramente ta keda cu parlamento lo sigui vigila e proceso di construccion.

Biento fuerte ta benta muraya di cas abou





Diasabra pa 11.37 mainta central ta manda patruya policial na Hooiberg #80-B pa biento fuerte cu a bula un dal di cas. Na yegada por a constata cu en realidad e muraya lo a cay y esaki a pone cu e dak di zink a bin aden. No tabatin hende herida, brandweer a presenta y Rode Kruis pa duna e famia ki un man.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman ta logra pone nos Pais bou curatela debi na e mal maneho **financiero cu ta ser hiba**



For di basta aña caba nos a bin ta adverti Pueblo y Gabinete Emam cu e rumbo cu nos finanzas publico a tuma na man di Gabinete Eman no ta uno sostenibel y si nos sigui asina nos lo termina bou curatela di Hulanda. Nos a splica di e MEGADEBE y su consecuencia, pero hopi bou di un maipulacion fuerte a prefera di cera wowo y conforma nan mes cu e noticianan positivo den prensa. Pero awor e ora cero a yega. Nos Pais ta perde su autonomia financiero y mester pasa esaki over na Gobierno di Reino (lesa Hulanda) kende lo dicidi riba e cartera di nos Pueblo. Di e manera aki Gabinete Eman ta logra pone nos Pais bou curatela debi na e mal maneho financiero cu nan ta hibando.

Awor e realidad a toca na nos porta y ta manifesta su mes den e cantidad di medida cu Gabinete Eman ta introduciendo na nos Pais for di comienso di e aña aki. Asina bo ta haya e subida di prima di AOV, e subida di loonbelasting, cobransa pa recoge sushi, eigen bijdrage AZV di 3 florin pa remedi, cortamento den enseñansa, cortamento den onderstand y ainda falta mas na e lista largo di medida cu ta wordo prepara na e momento aki.
Tur e medidanan aki ta bin awor ya cu placa a caba cu Gabinete Eman y no por haya placa fia facilmente mas riba mercado internacional manera a bin ta haci e ultimo añanan.

E cifranan di nos Pais no ta alentador pa niun inversionista y nan no ta dispuesto mas pa duna un interes pagabel pa nos Pais. Y mirando cu ya caba e gastonan di interes di nos Pais ta birando impagabel, nos no por permiti e luho di presta placa na e interes halto cu ta ser pidi. Fia suma grandi di placa na Aruba mes tampoco ta un opcion, ya cu asina Gabinete Eman lo "crowd out" e sistema financiero di nos Pais formalmente limitando cu Pueblo y negoshi por haya fianza pagabel stancando asina nos economia.

E unico salida pa Gabinete Eman awor ta haya e suma aki presta via Hulanda na un interes reduci. Pero e solucion aki tin condicionnan severo mara na dje.
Hulanda no ta presta placa sin supervision di su mesun hendenan y sin tin hopi di bisa den e trahamento di presupuesto pa nos Pais. Pues condicionnan cu ta hala nos mesun organonan di conseho un banda y ta duna Parlamento di Aruba un brevet van onvermogen. Algo cu nos tabata sa di aña pasa caba ora cu Minister Eman a firma e Protocol di Diahuebs Santo na Hulanda.

Pues ta bisto cu e medidanan cu awe Gabinete Eman bou presion di Hulanda ta pasando riba lomba di Pueblo, ta nada mas cu e ehecucion di e Protocol di Diahuebs Santo pa asina por yega na placa pa por paga pa e deroche di placa di 4 aña di Gabinete Eman.

Nos mester ta consciente di e hecho cu Hulanda no ta presta placa sin cu Ministernan Eman y Yrausquin demostra prome cu nan por tuma medida pa frena gasto y cobra Pueblo mas belasting. E curatela aki cu e perdida di nos autonomia financiero ta djis e comienso di kico ainda falta pa bin pa nos, danki na e mal maneho financiero di Gabinete Mike Eman.

Invitacion di misa pa nos grandi y enfermonan

Dialuna 21 di April, dialuna di Pasco Grandi, pa 9'or di mainta Pastoor Daniel lo celebra un Santo Sacrificio di Misa specialmente dedica na nos Grandi y Enfermonan, na Iglesia La Birgen di Fatima na Dakota. Musica y canto durante e S.S. di Misa aki lo ta na encargo di Coro God's Sons bou direccion di Sr Gregory Goedgedrag. Rumannan nos ta haci un apelacion na esnan cu ta cuida nos Grandi/ Enfermonan pa laga nan asisti na e Santo Sacrificio di Misa pa asina nan por ricibi bendicion, paz, sanacion, gracia, trankilidad y alivio den nan dolor. Pastoor lo parti azeta di Enfermo. Despues di S.S. di Misa ta sigui nos tradicional brindis den Cas Parokial. Den nomber di Pastoor Daniel y comision organisado danki di antemano pa boso presencia.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Pabien na manifestantenan haciendo uzo di e derecho universal pa expresa nan mes den un manifestacion

Na e momento aki na nos Pais hopi persona ta wordo intimida pa no vocifera nan opinion. Tin un disgusto cu ta reinando, cerca esnan cu no ta sostene gobierno y tambe cerca esnan cu a deposita nan confianza den Gabinete Eman. Pero diabierna pasa un grupo grandi di persona a dicidi di no laga e murayanan di nan cas silencia nan bos y a participa den e manifestacion organisa pa e Grupo di 7. Di e manera aki un grupo grandi di persona na nos Pais a eherce e derecho universal pa vocifera nan opinion libremente. Di nos banda nos ta manda un palabra di pabien na e Grupo di 7 y na cada participante pa nan balentia demostra

Ta bon pa sa cu e derecho di manifesta ta un derecho cu ta wordo stipula den e Declaracion di Derechonan Humano di Nacionnan Uni cu no por ser stroba pa prohibicion of intimidacion. Articulo 19 di e Declaracion di Derechonan Humano ta stipula cu tur persona tin derecho riba libertad di opinion y di expresion; e derecho aki ta inclui e libertad di tin opinion sin interferencia y di busca, haya y suministra informacion y idea via cualke medio y sin limitacion di frontera. Esaki ta netamemte e derecho cu a ser eherce diabierna ultimo pa un grupo grandi di persona cu a participa na e manifestacion.



Mester remarca cu hopi tabata contento di por a haya e oportunidad pa demostra nan disgusto pa e manera cu Gabinete Eman ta maneha nos Pais. E manifestacion a bay den bon ordo y nos por a mira un cantidad di pancarta den cual e Pueblo a vocifera nan diferente preocupacionnan. Tabata impactante tambe pa mira tur e banderanan di Aruba den man di e manifestantenan. Un bunita bista cu ta mustra cu e manifestacion aki no tabata pa vocifera e preocupacionnan di un grupo so of un partido politico so, pero di henter un Pueblo.

Nos ta gradici e Grupo di 7 pa nan curashi y ta manda un palabra di pabien na cada persona cu a haci uso di e derecho universal pa expresa nan mes den un manifestacion.

Pabien na ciudadanonan balente pa resona na bos durante manifestacion diabierna ultimo

Diabierna a tuma luga un manifestacion organisa pa e asina yama GRUPO DI 7. Un manifestacion cu partido MEP a sostene, pasobra MEP ta sostene tur ciudadano cu ta sali pa vocifera nan opinion. Segun contento oficial pa e organisadonan tabata tin na comienso di e caminata aproximadamente 700 persona den e marcha, y na yegada na Bestuurskantoor cierto momento a yega 1000 persona. Esaki sigur ta un logro grandi pa e organisadonan. Pasobra ta trata di 1000 persona cu a demostra di no tin miedo di e gobierno na mando.



Y e manifestacion aki a laga hopi hende hopi preocupa, pasobra mesora gobierno a manda su "spin doctors" manipula den medionan di comunicacion cu ta solamente 350 pa 500 hende tabata tin. Ta conoci con AVP ta traha, dividi e cantidad real den dos of tres y cuminsa manipula cu mente di hende. Pero ya pueblo ta wak esey, y ora AVP bisa ta entre 350 pa 500 hende tabata t'ey, ya bo sa cu ta entre 700 y 1000 hende tabata tin eynan.

Locual a resalta ta cu e manifestantenan ta expresa di ta cansa di e mentiranan di Mike Eman. El'a wordo yama pa tur clase di manipulado y mentiroso, na varios idioma. Pueblo a vocifera cu no kier mas klinker, pero kier scol. No kier mas klinker pero kier mas seguridad. Gritonan cu sigur ta wordo scucha pa practicamente tur hende den nos comunidad.

Pabien na tur e ciudadanonan balente cu a dicidi di lanta y expresa nan opinion. Gobierno di AVP sa awor cu e mester tene debido cuenta cu necesidadnan di pueblo. Mike Eman, por cierto bastante nervioso, sa cu su dianan ta conta si e no cambia rumbo di su maneho.

Fraccion di MEP;

Reunion tocante dump na Santa Cruzta diaranson 10 or di mainta



Fraccion di MEP den Parlamento dia 26 di maart ultimo fraccion di MEP a pidi un reunion publico cu caracter di urgencia, pa trata e proyecto di dump na Santa Cruz. Mirando cu gobierno tin pensa di haci e dump operacional den april. Den e peticion e fraccion a splica e urgencia di e reunion y a pidi pa trata e reunion prome cu dia 1 di april. Despues a manda 7 recordatorio, pero a tarda 3 siman pa e reunion a wordo yama. Porfin e reunion lo tuma luga diaranson 16 di april pa 10 or di mainta.

Aruba tin un problema cu sushi, pero esey no ta culpa di e habitantenan di Sabanilla Abou ni Coba Lodo, ni di Santa Cruz. Esey ta culpa di e gobierno aki mes, cu no a traha riba ningun maneho duradero pa procesa sushi. Nan a ocupa nan mes solamente di persecucion politico, sin importa pa un solucion real. Anto awor kier core tira e problema riba lomba di habitantenan di Santa Cruz.

Pesey ta gobierno mester busca otro solucion. E habitantenan di e area no kier un dump den nan bario y nan a pidi auxilio na parlamento, y pesey e reunion aki a wordo yama.

Un y tur ta wordo invita pa sigui e reunion aki den Parlamento of via television, radio of internet, pa bo scucha pa bo mes kennan ta bo representantenan den parlamento y kennan tin bo interes na pecho.

Segun Evelyn Wever-Croes;

Hulanda a cuminsa pone Aruba bou curatela



Desde di bishita di e secretario general Hulandes van Zwol na Aruba luna pasa, Finanzas publico na Aruba a tuma un rumbo diferente.

Den nomber di gobierno Hulandes van Zwol a bisa bon cla cu e no tin confiansa den e vision financiero di Mike Eman ni Juan David Yrausquin. El'a bisa bon cla cu locual nan kier haci awor ta mucho poco mucho laat. Ta pesey Mike Eman a manda gritonan di desesperacion durante su discurso na Hulandes dia di Himno y Bandera, mustrando claramente cu e no tin control mas di e situacion.

Den un palabra, e la' bisa cu 4 aña AVP ta masha MAL trabou tabata tin riba tereno di Finanzas cu a crea un MEGA DEBE pa nos pais. E debe di nos pais ta yegando 80% di e GDP, siendo cu tempo di gobierno di MEP e la varia entre 40% y 50%, cu ta porcentahe nan aceptabel.

Hulanda tin dos problema grandi cu e Finanzas di pais Aruba. E prome ta cu e presupuesto ainda no a wordo entrega na Parlamento. Un berguensa grandi. Un presupuesto cu mester tabata cla ya caba desde september aña pasa y awor, 7 luna mas leu, ainda no ta cla. Un djis esun di 2015 mester ta cla, pero manera cos ta pinta, esey tampoco lo haya atencion debido. Ta logico cu Hulanda tin problema cu e mal maneho aki.

E di dos problema cu Hulanda tin ta cu e presupuesto nan ta masha irealistico, y gobierno no ta tene su mes na locual Parlamento aproba como presupuesto. Pesey Hulanda ta haya cu mester bin un comision di supervision mas pronto cu ta posibel, pa supervisa na prome luga cu e presupuesto nan ta realistico, pero tambe cu tin un comision cu ta controla e gastonan di gobierno. Pa evita cu ta uza placa destina pa algo siendo cu presupuesto a pone cu mester gaste na otro cos.

Curatela: 2 condicion

Den nomber di gobierno Hulandes secretario general van Zwol a cuminsa cu duna dos condicion masha concreto. E prome ta cu e presupuesto di nos pais mester ta cla prome cu 1 di mei. Cual riba su mes ta un berguensa, pasobra e mester tabata cla 7 luna pasa! Pero debi na e mal maneho di AVP ainda no por keda cla cun'e.

E di dos condicion ta cu mester bin cu e comision di supervision y nan kier Hulandesnan den e comision ey pa asina controla Mike Eman y su ministernan cu nan no ta gasta locual nan no tin pa gasta, cu nan no ta sigui endeuda nos pais manera nan a bin ta haciendo.

Dos condicion ta riba mesa caba, y tin mas na caminda. Awe berdad ta un dia scur den nos historia, pasobra sodo y sanger di tur esnan cu a lucha pa nos libertad hunto cu Betico Croes, awe Mike Eman ta benta afo den un frega di wowo. Nos orguyo di ta baas den nos mesun cas, di por tuma nos propio decisionnan awor a cuminsa bay perdi. Caminda pa curatela a cuminsa!

Aruba un biaha mas cla pa briya riba nivel internacional

Stephanie de Andrade ta representa ARUBA den Festival de la belleza Americano Categoria Teen

DIAHUEBS awor lo sali pa El Salvador, nos segunda finalista Miss Teen Aruba International 2013, Srta. Stephanie de Andrade kende lo representa nos isla den e Festival de la Belleza Americana pero den categoria Teen.

Ya for di aña pasa Stephanie ta den preparacion pa asina duna un representacion pa su isla Aruba , tumando lesnan di pasarela, y tonificando su curpa. Aña pasa Aruba a ser representa pa Srta. Jesseline Berg den categoria "MISS", y lo ta biahando tambe pa baha corona. Stephanie a wordo bon acesora pa su coach di pasarela Edson Everon y lo ta hibando tambe un trahe espectacular pa su trahe nacional y un warderobe hopi extenso y bunita confecsiona door di Verena cu lo luci sigur riba e beyesa hubenil aki cu ta bay cu un meta determina pa asina haci un bunita trabou pa nos isla.

Mama di Stephanie tambe lo ta biahando , hunto cu presidente di Miss Teen Aruba International, su makeup Artist Edgard Kock y tambe lo biaha cu 2 candidata mas cu lo representa Aruba den categoria nan mas chikito. E eleccion mes lo tuma luga diasabra 26 di april, nos lo ta pendiente di e trabou realisa door di Stephanie ya di awor caba ta desea e delegacion di Aruba tur clase di exito.



Sobrevivintenan di Stroke a goza di Mainta di Te di Fundacion C.V.A.

DIA 22 di maart 2014 Fundacion CVA Aruba, cu aporte di Oranje Fonds/Cede Aruba, a participa na Aruba Doet cu un evento special pa esnan cu a sufri un Stroke. Durante e Mainta di "High Tea" a trece sobrevivientenan di Stroke hunto pa un mainta di encuentro, informacion, canto y movecion. A conta tambe cu presencia di varios persona cu ta cay den e grupo di riesgo halto pa stroke, esta cu ta sufri di presion halto, diabetes y otro enfermedadnan. E enfermedad di stroke no tin cura, pues prevencion ta e unico manera pa por evita di wordo confronta cu e consecuencianan devastador di e enfermedad aki. Fundacion CVA tin tambe ta enfoca riba guia di esnan cu ta duna cuido na un persona cu a sufri un stroke. E evento di High Tea a conta cu aporte di diferente boluntario, entre nan studiantenan di EPI H&T y otro boluntarionan individual, manera p.e. dr. Falconi kende a elabora riba e riesgonan pa sufri un stroke y e importancia pa cuida e salud. Fundacion CVA kier a gradici tur cu a duna aporte na e exito di e Mainta special aki. Dentro di poco Fundacion CVA lo anuncia su proximo actividad.







Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 15, 2014

On Thursday May 15, 2014, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

I. A residential house locally known as

SERO PATRISHI 366

standing on a parcel of public land plot, 142 m2 in size, situated at Tanki Leendert in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3443. The lease rights will expire on August 27, 2062.

Starting bid: Afl. 81.000,--

II. A residential house locally known as

SABANA BASORA NOORD 56

standing on a parcel of public land plot, 204 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2770. The lease rights will expire on December 14, 2065.

Starting bid: Afl. 82.000,--

III. A residential house locally known as

SAVANETA 381-A

standing on a parcel of public land plot, 623 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 2009. The lease rights will expire on April 5, 2069.

Starting bid: Afl. 135.000,--

IV. A residencial house locally known as

PALM BEACH 2-M

standing on a parcel of public land plot, 456 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2893. The lease rights will expire on December 7, 2071.

Starting bid: Afl. 202.000,--

V. A residential house locally known as

SAVANETA 225-Q

standing on a parcel of full ownership land, ±528 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, as further described in cadastral measure document No. 11-1995, lot number 15.

Starting bid: Afl. 283.000,--

VI. A residential house locally known as

SAVANETA 54-B

standing on a parcel of public land plot, 410 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 84. The lease rights will expire on January 20, 2032.

Starting bid: Afl. 86.400,--

VII. A residential house locally known as

BALASHI 17-E

standing on a parcel of public land plot, 594 m2 in size, situated at Balashiin Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 1239. The lease rights will expire on October 14, 2058.

Starting bid: Afl. 176.800,--

VIII. A residential house locally known as

TUNASTRAAT 7

standing on:

a. a parcel of full ownership land, 957 m2 in size, situated at Ponton in Aruba, cadastrally known as First Division Section K number 226;

b. a parcel of full ownership land, ca. 198 m2 in size, situated at Ponton in Aruba, being the remainder of a parcel of property land, locally recorded as First Division Section K number 660.

Starting bid: Afl. 350.000,--

IX. A business complex, including a bar and a cocktail lounge, locally known as

THEATERSTRAAT 7

standing on:

a. a parcel of public land plot, 212 m2 in size, situated at Kazernestraat, San Nicolas, Aruba, cadastrally known as Fourth Department Section A number 310. The lease rights will expire on April 19, 2022.

b. a parcel of public land plot, 285 m2 in size, situated at Theaterstraat, San Nicolas, Aruba, cadastrally known as Fourth Department Section A number 312. The lease rights of this parcel have expired on April 19, 2007. The buyer at the auction shall be responsible for the extension of these lease rights.

Starting bid: Afl. 525.000,--

X. A parcel of public land plot, 605 m2 in size, locally known as

ROOI SANTO z/n

situated at Rooi Santo Noord, Aruba, cadastrally known as Second Division Section A number 624. The lease rights will expire on February 17, 2058.

Starting bid: US$ 40.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson
The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson. These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
A private written bid can be submitted at said office until April 29,2014, 5 PM.
The auction may be stopped or postponed at any time.
JOHNSON NOTARY SERVICES
c/o mrBerry Weijersor mrsChamila Tromp Italiestraat 50 Units 10 & 10-A
tel.# 280 9950 – fax # 280 9949
email: bweijers@johnsonnotary.com - ctromp@johnsonnotary.com

The Cell 2014

By: Roland W. Peterson

IT was in the end of 1980 and I was, in connection with my work,on a mission in the U.S.A. One day, I was driving along in a car, when the F.B.I.-agent who sat next to me, stuck his hand into his shirt-pocket and pulled out a little black apparatus. He handed me the apparatus and told me to call my family. Not knowing if I was holding the little apparatus the right way, I handed it back to the agent, saying "I will if you show me how to use it".

Today, in less than 25 years, the whole world has this little black apparatus.

They even gave it a name , it is called a "mobile phone" or better known as the "cell." They even take photo's with it.

Today, one wonders, how did we exist all those years before the cell .

For some people it is the cell before, during and after.

The first thing in the morning it is the cell and the last thing in the evening it is the cell.

But now the cell has gotten a little cousin, we pin with it.

If you are driving, walking, or on the tram you will notice someone in the unfriendly position, doing a pin.

A few days ago, in church, I noticed a lady was sitting a long time in the same position, and it looked like she was praying but she never turned a page.

A better look revealed that the person was not praying, but was texting someone.

Not even in the church do they respect the Lord.

These people do not understand that living a life without God, is like an unsharpened pencil, they both have no point.

Aña di Rey:

Competencia di fli na Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta participa na e hubentud y adultonan di Playa Pabao y di Aruba en general cu e aña aki lo tuma luga su tradicional competencia di fli. E actividad aki ta tuma luga diasabra 26 di april pues Aña di Rey na Centro di Bario Playa Pabao. Inscripcion ta tuma luga riba dia di competencia for di 07.45am pa 08.45am y lo cobra e suma di 5 florin pa fli. Competencia di fli ta cuminsa 9 or. Lo competi den 3 categoria: categoria A di 10 cm – 50 cm, categoria B di 51 cm – 100 cm y categoria C di 101 cm – 200 cm. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi participantenan pa tuma bon nota di e categorianan y e orario di inscripcion. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta desea e participantenan tur clase di exito riba e dia aki. Lo tin un bar y cushina bon surti.



Pues bin celebra Aña di Rey den un ambiente familiar na Centro di Bario Playa Pabao. Y no lubida cu merdia di 3'or pa 5 'or tin oportunidad pa baila cu e banda cu ta trece mas ambiente na Aruba esta "Simplemente PaBo".

Pronto cu mas les di cushina Chines, Crioyo y Snacks

YMCA a entrega di certificado na participantenan di curso di cushinamento

Specialmente pa temporada di Cuaresma



DEN luna di Maart, YMCA Aruba a ofrece un curso di cushinamento special pa e temporada di Cuaresma bao guia di Chef Glenn Ridderstap. E interes pa participa tabata hopi grandi. E lesnan di cushina a encera siña traha dushi platonan di lama manera pisca tempera, balchi pisca, sopi di pisca, calco stoba y sopi di oester y hopi mas.

Despues di a pasa e curso den forma satisfactorio riba 2 di april ultimo, e participantenan a ricibi nan certificado na YMCA Dakota. Ta informa comunidad cu den luna di April y Mei, YMCA lo ofrece e curso special di cuaresma na San Nicolas. YMCA lo ofrece mas curso varia di cushina manera Chines/Crioyo y Snacks. Tur esunnan interesa por yama YMCA Dakota na 5823072.

Un pabien ta bay na tur e cursistanan cu a participa.







Caribbean Palm Village Resort a conduci un ceremonia di premiacion

MIEMBRONAN di staff na Caribbean Palm Village Resort a bini hunto pa un ceremonia di premiacion den e oranan trempan di mainta, unda cu nan a elogia y aplaudi nan coleganan cu e bai "The Extra Mile" durante e prome cuartal di aña, entre nan, Elsa Croes, Juanita Dorothal, y Hernando Ospina di e departamento di Housekeeping, Elvis Tromp di Administration, Kenjah Howell, Gwendolyne Correa y Yahaira Kuiperi di e departamento di Front Desk, Sadia Fura di Reservations, y Gregory Sanchez di e departamento di Maintenance.





Gerente General Interino Astrid Muller ta splica cu e premio di Extra Mile a wordo diseña pa empleadonan cu ta tuma iniciativanan of proyectonan special y ta completa nan riba nan mes, trahando duro y aplicando nan mes na servicio di e compania, mas leu cu nan responsabilidadnan diario. Gregory Sanchez, kende a ricibi un premio di Extra Mile, tambe a wordo eligi como e Empleado di e Prome Cuartal. Cu experiencia solido den mantencion y ingenieria, Gregory recientemente a cuminsa traha na e resort y inmediatamente a distingui su mes cu su conducta profesional y experto.

Tambe nomina pa e titulo di Empleado di e Prome Cuartal tabata Marilna Kuiperi, Reservations, Rakeshkoemar Soekhai, y Agnes Rodriguez Housekeeping, Jean Merisier, Maintenance y Adriana Tromp, Administration. Aki por mira miembronan di gerencia, e ganador y nominadonan.





Barcelona ta perde na Granda y ta complica su chens pa La Liga

BARCELONA a laga mitar La Liga afo den e Stadion Nuevo Los Carmenes na perde cu score di 1-0 contra un Granada CF cu ta dal un paso gigante pa permanece danki na un gol di e argelino Yacine Brahimi na di 16 minuut di wega. E team catalan, cu a completa cuatro dia horrible despues di perde diaranson den Champions League contra Atletico Madrid, a hasi tur cu tabata tin pa gana, pero no por a caba na score. E problema den defensa di Barcelona a obliga Martino pone Busquets como compañero di Mascherano, mientras cu Adriano y Montoya a duna descanso na Alba y Alves, respectivamente, cu Xavi riba banki tambe. E team catalan a monopolisa e posesion di bala den e prome tempo y tabata bastante biaha den e area defendi pa Karnezis, sustituto di e lesionado Roberto. Un perdida di bala di Song a pone un counter liher cu a pasa pa Piti y Fran Rico, cu a manda un pase pa nan bati Pinto y Nuevo Los Carmenes a bira loko. Barcelona a reacciona bon y a acumula den e prome tempo yegada t'e dimas pa por a bolter e score contra un Granada cu tabata defende hopi cerca di su porteria. Montoya, e mihor di Barcelona den e prome tempo a yega varios biaha desde patras den bon posicion pa score. Nan a purba di tur manera cu tiro di Messi, Neymar, Iniesta y Fabregas, pero e score no a varia prome cu halftime. Ademas di e gol, e localnan a pidi un pinalty di Mascherano riba El Arabi, cu ademas por a pone cu e argentino wordo expulsa. Y tambe tabata tin di dos gol cu un tiro di Piti cu Pinto a saca. Despues di halftime e cos no a cambia, y e prome opcion di Barcelona pa empata a yega cu un bon tiro di Fabregas cu Karnezis a saca banda di e palo. Montoya a evita e di dos gol di e team local na saca un bala cerca di gol. Karnezis un biaha mas a demostra su tremendo dia, na para un tiro liber di Messi y un tiro di Busquets tambe. Martino a subi Alexis Sanchez na lugar di Busquets, y Barcelona a sigui acumula yegada. Un yegada di Neymar cu Ilori a saca bou di e palonan y un hugada di Iniesta cu a pasa hopi cerca di gol.



Carlo Ancelotti ta confirma Sergio Ramos pa final di Copa del Rey





CARLO Ancelotti, tecnico di Real Madrid, a bisa cu Sergio Ramos, cu no a hunga contra UD Almeria, lo por hunga diaranson e final di Copa del Rey na Mestalla, wega cu ta descarta e brasileño Marcelo y ta sigui pendiente di Cristiano Ronaldo. E tecnico italiano ta recupera pa e team titular den e final di Copa del Rey contra Barcelona na Valencia, Dani Carvajal y Xabi Alonso, cu tabata sanciona ya confirma tambe cu Sergio Ramos lo tey. "Ramos por hunga diaranson paso tabata tin solamente un problema di neck cu lo drecha den e siguiente dia nan", Ancelotti a admiti. "Nos ta recupera Ramos, Xabi Alonso y Carvajal. Despues nos lo wak e situacion di Cristiano Ronaldo, cu ta den evolucion cu tratamento, mientras cu Marcelo ta hasiendo trabou individual y no ta kere cu lo ta cla pa e wega di diaranson", el a añadi. Ademas, e italiano a mustra sorprendi pa e derrota di Barcelona na Granada y a elogia e esfuerso di su hungadornan pa golea Almeria. "E team a hunga bon futbol y un bon wega despues di e esfuerso di Dortmund. E obhetivo tabata gana e wega cu ta keda t'e final di temporada. Falta cinco awo y nos lo purba gana tur, despues hasi cuenta paso e ta un Liga hopi peligroso. Den e momento aki di temporada tur wega ta hopi dificil". "Tabata un sorpresa cu Barcelona ta perde paso tin mas calidad cu Granada pero den e momento aki tur ta lucha pa nan obhetivo. Mas ainda e teamnan cu ta luchando pa salbacion ta hopi peligroso". Ainda asina, e italiano no ta descarta Barcelona den e lucha pa e titulo. "T'e ainda por gana La Liga, tin hopi sorpresa e temporada aki y ta bay lucha t'e final. Esaki mi no ta kere lo cambia e wega di diaranson". "Nos ta luchando pa tur competencia y no ta facil. Mester purba duna lo maximo tur wega. Awo nos ta para den La Liga dos siman y mi ta kere cu ta bini bon. Despues di e final nos tin tempo pa prepara bon pa e semifinal di Champions League contra Bayern. Un siman ta bon pa nos".

Angel Di Maria:

"Nos ta pensa den nos mes"

E argentino Angel Di Maria, futbolista di Real Madrid, a bisa despues di e victoria contra Almeria (4-0), y e derrota di Barcelona na Granada (1-0), cu su team ta pensa riba nan mes, y tambe a sigura cu mester hunga tur wega cu ta keda manera final y a opina cu su team ta riba e bon caminda. "Nos ta pensa den nos mes. Awo nos ta bolbe subi (na di dos lugar di e tabla) y nos ta sigui pensa den nos mes. Nos sa cu ta keda algun final cu mester hunga", el a declara, par di minuut despues cu e wega a caba den Santiago Bernabeu, unda el a score un di e golnan. "Mi ta contento. Nos no a hasi e cosnan bon contra Dortmund y nos kier a bolter e situacion. E wega di Dortmund tabata straño pa nos, nos no kier a hasi e wega ey y awe nos ta duna e hende nan alegria y demostra cu nos ta sigui riba e mesun caminda". Di Maria no ta kere cu e derrota di Barcelona na Granada por afecta e team di Barcelona pa e final di Copa del Rey diaranson. "Ta weganan diferente. Nan ta bay sali hunga di e mihor manera y nos tin cu sigui hasi nos trabou y sa cu nos ta riba un bon caminda. Mester sigui asina".



Diego Costa solamente tin un herida

DIEGO Costa mester a bandona e wega di diadomingo despues di logra di dos gol di e wega contra Getafe. E hungador ta mustra di tin solamente un herida, pero a pone tur e fanatico nan di Atletico haya un susto.

Diego Costa, lo a dal su 'scheenbeen' contra e tubo di gol, na momento cu el a pusha e bala den gol pa di dos gol di su team (2-0). Despues di ricibi e prome asistencia riba veld, e delantero tabata saca pa e servicio medico caminda pa vestuario cu un herida na su 'scheenbeen'. E tabata sustitui na e minuut 85 pa e uruguayo Cristian 'Cebolla' Rodriguez.

Walter Mazzarri a elogia su team y critica Icardi despues di e triunfo di Inter riba Sampdoria



MAURO Icardi, segun e tecnico Walter Mazzarri, "ta un hungador di gran personalidad, pero no mester a pone su man na su orea" na momento di festeha y hasi burla di su golnan den e triunfo di 4-0 di Inter riba Sampdoria di su "enemigo" Maxi Lopez. "No ban lubida cu e hoben y esaki por tin su consecuencia. E ta birando den un gran hungador. E ta un centrodelantero di peso y tin cu pensa solamente na hunga", Mazzarri a bisa. "Mi a bise pa e pensa na hunga, mi ta kere den profesionalismo. E hechonan ta personal, ora drenta riba veld, tur cos mester keda un banda, cada un tin cu pensa na hunga bon pa su team", e tecnico a bisa, incluyendo Maxi Lopez den su reflexion.

E segundo tecnico di Sampdoria, Nenad Sakic, a bisa na su turno cu Icardi, mas cu su dos gol "awe a perde, paso no ta hasi e gesto nan ey contra bo ex publico, bo ex team, e club cu a ponebo crece. Esey ta demostra e persona cubo ta". Icardi a celebra su golnan poniendo man na su orea, despues cu e fanaticada di Sampdoria a ricibi esaki cu insulto, paso e delantero a protagonisa un novela cu su compatriota Maxi Lopez, pa e amor di e modelo Wanda Nara, awo pareha di e prome y mama di tres yiu cu di dos. E arbitro Paolo Valeri a duna Icardi kaarchi pa su festeho, cu ta inclui un baile. Valeri a duna kaarchi tambe na e hungador di Sampdoria, Andrea Costa, cu a manda insulto den direccion di Icardi desde banki. Maxi Lopez, a faya un pinalty na fabor di Sampdoria, e no a duna man na Icardi den e tradicional saludo di hungador prome cu wega, cu a tuma lugar ayera diadomingo den e stadion Marassi.





Liverpool a gana Manchester City y ta cerca di e titulo



LIVERPOOL a gana cu score di 3-2 riba Manchester City y ta soña cu su prome titulo di Premier League, 24 aña despues. Aworaki lider cu 7 punto di ventaha riba su rival di diadomingo, cu tin dos wega menos y dos punto riba Chelsea cu a gana Swansea den e otro wega di diadomingo. Brendan Rodgers su team no a faya y awo ta depende di su mes pa lanta e trofeo cu Anfield no a celebra desde 1990. Liverpool a tuma e ventaha trempan, ya na di seis minuut a tuma ventaha cu un gol di Raheem Sterling. E problema a aumenta trempan pa City, cu mester a cambia Yaya Toure pa Javi Garcia y a wak con e defensa Martin Skrtel ta aumenta e ventaha cu un gol despues di un tiro di skina, su di cinco gol den e ultimo 10 wega. Despues di perde e prome tempo completo, City a reacciona despues di halftime. Danki na entrada di James Milner, na lugar di Jesus Navas y asina yuda David Silva, autor di e prome gol di su team na e minuut 57. Tambe protagonista di e gol di empate. Sergio Aguero a subi veld na lugar di Edin Dzeko, y City tabata tin tur cos na nan fabor pa dal buelta na e resultado, pero Liverpool ta esun cu a recupera e mando despues di un grave error defensivo di Vincent Kompany, cu a faya na saca un bala y a ofrece Phillipe Coutinho un oportunidad facil pa score di tres gol.

No tabata tin mas, Liverpool tabata contento, apesar di caba e wega cu un hungador menos pa e cora direct cu Jordan Henderson a haya. Liverpool ta e lider solido, cu ya ta soña pa lanta e trofeo den un temporada cu a pone como obhetivo recupera un lugar europeo.





Conoce e seleccion masculino di landamento 13 – 15 aña cu lo competi den e CARIFTA 2014



Team Aruba lo ta bon representa den e evento di landamento durante e competencia anual CARIFTA 2014, cu ta tuma luga for di dia 22 te cu 25 di april proximo. Apenas un par di dia leu, e seleccion nacional di landamento ta entrenando fuerte na Piscina Olimpico Roly Bisslik. E categoria 13-15 masculino lo ta cla pa duna bon bataya durante di e campeonato di Carifta 2014. Mayoria di nos landadonan den e edad ki tin un amplio experiencia internacional y ya caba a sa na conkista varios medaya den competencianan anterior. Algun di e landadonan lo competi den un of mas disciplina. E landadonan lo ta George Den Dunnen cu lo competi den e 200 Breast Prelims, 400 Free Relay Prelims, 400 IM, 400 Medley Relay Prelims, 200 IM Prelims, 50 Breast Prelims, 800 Free Relay Prelims, 50 Free Prelims, 100 Breast Prelims y 200 Free Relay Prelims. Tambe nos tin Keyshawn Godet cu lo landa den e disciplinanan di 50 Back Prelims, 400 Free Relay Prelims, 100 Back Prelims, 400 Medley Relay Prelims, 800 Free Relay Prelims y 200 Back Prelims. Un otro atleta cu lo representa Aruba pero cu ta bibando na Merca ta Patrick G Groters kende lo landa den 1500 Free, 50 Back Prelims, 400 Free Relay Prelims, 200 Free Prelims, 100 Back Prelims, 400 IM, 400 Medley Relay Prelims, 200 IM Prelims, 100 Free Prelims, 800 Free Relay Prelims, 400 Free, 50 Free Prelims, 200 Back Prelims, 200 Free Relay Prelims, 5000 Free NT.

E hoben Daniel Jacobs tambe ta un otro atleta cu lo midi forza contra di esnan den Caribe. E hoben Jacobs lo landa den e disciplinanan di 200 Breast Prelims, 400 Free Relay Prelims, 200 Free Prelims, 400 Medley Relay Prelims, 50 Breast Prelims 100 Free Prelims, 800 Free Relay Prelims, 400 Free, 100 Breast Prelims y 200 Free Relay Prelims. Por ultimo nos tin Omar Jaramillo kende lo landa den 50 Fly Prelims y 200 Free Relay Prelims.

Team Aruba 13 – 15 aña forma pa Daniel, Omar, George, Keyshawn y Patrick ta cla pa enfrenta nan contricante nan di e otro islanan y ta conta cu boso apoyo na Piscina Olimpico Roly Bislick den e dianan di 22 te 25 di april venidero.

Conoce e seleccion femenino di landamento 13 – 15 aña cu lo competi den e CARIFTA 2014



Team Aruba lo ta bon representa den e evento di landamento durante e competencia anual CARIFTA 2014, cu ta tuma luga for di dia 22 te cu 25 di april proximo. Apenas un par di dia leu, e seleccion nacional di landamento ta entrenando fuerte na Piscina Olimpico Roly Bisslik. E categoria 13-15 femenino lo ta cla pa duna bon bataya durante di e campeonato di Carifta 2014. Mayoria di nos landadonan den e edad ki tin un amplio experiencia internacional y ya caba a sa na conkista varios medaya den competencianan anterior. Algun di e landadonan lo competi den un of mas disciplina. E landadonan lo ta Lizanne Kelly kende lo landa den 200 Free Relay. E hobencita Florence Kock kende lo competi den e disciplina nan 800 Free, 400 Free Relay, 200 Free Prelims, 50 Fly Prelims, 400 Medley Relay, 100 Free Prelims, 800 Free Relay, 400 Free, 50 Free Prelims, 200 Free Relay y 5000 Free NT. Un otro hobencita cu lo competi pa Aruba ta Keeley Maduro cuu lo landa den 50 Back Prelims, 100 Fly Prelims, 400 Free 50 Fly Prelims, 400 IM, 400 Medley Relay, 200 IM Prelims, 200 Fly Prelims, 800 Free Relay, 400 Free, 200 Back Prelims. Tambe nos tin Junice Martin cu lo competi den 200 Breast Prelims, 50 Back Prelims, 400 Free Relay, 100 Back Prelims, 400 IM, 400 Medley Relay, 200 IM Prelims, 50 Breast Prelims, 800 Free Relay, 50 Free Prelims, 100 Breast Prelims y 200 Free Relay. Por ultimo nos tin e atleta Anahi Schreuders cu lo landa den 200 Breast Prelims, 400 Free Relay, 200 Free Prelims, 400 Medley Relay, 50 Breast Prelims, 100 Free Prelims, 800 Free Relay y 100 Breast Prelims.

Team Aruba 13 – 15 aña forma pa Anahi, Keelay, Florence, Lizanne y Junice ta cla pa enfrenta nan contrincante nan di e otro islanan y ta conta cu boso apoyo na Piscina Olimpico Roly Bislick den e dianan di 22 te 25 di april venidero.

Ban Busca Webo na Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta "Ban Busca Webo na Playa Pabao". E Actividad aki ta tuma luga diadomingo 20 di april, mainta di 9'or pa 11'or na nos Centro. Riba e dia aki tin concurso di pintamento y buscamento di webo pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña.

Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9'or pa 12'or y despues di merdia di 3'or pa 6'or. Diasabra mainta di 9'or pa 11'or un miembro di directiva lo ta na Centro pa tuma inscripcion. Pa e actividad aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta cobra un contribucion di 5 florin. Muchanan lo ricibi un "hotdog" y "juice" y naturalmente nan tin e oportunidad pa gana un premio. Pa motibonan organisatorio directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci un apelacion riba mayornan pa inscribi nan yiu(nan) na tempo y no warda te na ultimo momento. Ultimo dia pa inscribi ta diasabra mainta 19 di april.

Atleta di landamento sincronisa, Neftaly Alberts lo competi den e campeonato di Carifta 2014



UN otro atleta di landamento sincronisa cu lo representa Aruba durante di e campeonato di Carifta 2014 na Aruba ta Neftaly Alberts. E atleta Alberts lo competi den e categoria 16-18 aña. Mester bisa cu Neftaly ta un atleta cu tin hopi aña den e deporte di landamento sincronisa, y actualmente na Aruba, e ta un di e mas experiencia. Notabel ta cu Neftaly lo defende e titulo den su edad unda e lo landa tres solo en total.

Nos hermana isla di Corsou lo bin participa cu un delegacion di landamento sincronisa, unda cu representantenan di dos club lo bin competi na Aruba. Pues e competencia lo bay ta uno hopi chikito. E atleta Neftaly Alberts lo landa solo y figura.

Liga Hubenil di AVB:

La Fama a logra tres punto na Dakota den futbol Menor



DIASABRA atardi e liga hubenil di AVB den Division di Menor a continua riba diferente tereno di futbol rond di Aruba. Na Dakota e muchanan di cas, Dakota a ricibi e Savaneteronan di La Fama. Mester bisa cu den un bon partido La Fama a logra bai cas cu tres punto mirando cu nan ta derota e amariyonan di Dakota cu e score di 3 - 2, cu dos gol di Hugo y uno di Joshua. Den e otro resultadonan nos tin RCA ta gana Britannia 3 - 2, cu golnan di Jean Pierre van den Linden, Felix Abreu y Francis van den Linden. Brazil Jrs ta gana Estudiantes cu e score di 4 - 1. Estrella ta empata cu United 1 - 1.



Tur cos ta cla pa e competencia di Open Water CARIFTA 2014

E aña aki lo bay tin un "Open Water Compitition" durante di e campeonato di CARIFTA 2014. Ya pa algun siman cierto tramitenan a ser haci pa asina pone un ruta den nos awanan pa cu e competencia den lama habri. Dos aña pasa ya caba a organisa e evento unico aki durante di e campeonato di Caribbean Islands Swimming Championships (CISC) 2012 y tabata un exito rotundo. Por corda cu un grupo grandi di boluntarionan a yuda den esaki. E aña aki esaki lo no ta diferente paso tur cos ta practicamente cla pa ricibi segun informacion e 84 landadonan cu a inscribi pa e competencia di open water. Diasabra ultimo un grupo di boluntario consisti di Bert Schreuders, Roly Bisslik, Davy Bisslik, Ivo Maduro, Daniel Jacobs y Jaydeon Jacobs hunto cu personal di Kustwacht cu na cabes capitan Boekhoudt y su ekipo a expande e pacour di 5 km. E sitio na unda lo tene e competencia ta Mangel Halto y bisindario, un luga porcierto ideal pa dicho competencia. Por ultimo kier a gradici Sr. Javier Wolter y Caribbean Mercantile Bank pa e donacion di tur e blokinan grandi di cement pa wanta e boeinan y pa e botonan di rescate. No cabe duda cu e competencia di Open Water cu ta programa pa tuma luga diasabra 26 di april pa 8or di mainta lo bira un exito rotundo.



LIFIDA a haci entrega di bala



Recientemente den stadion di Compleho Deportivo Guillermo P. Trinindad sala 30 a tuma luga entregamento di bala na tur Club Miembro 'activo den Campeonato 2013-2014 di Liga Futbol Infantil Di Aruba 'LIFIDA'. Presente tabata t'ey Sr. Gerald Franca representando Gobierno>LOTTO pa Deporte/ Sportsubsidie Commissie/Aruba Sport Unie kende a haci entrega di bala hunto cu Sra. Irene Dake tesorero di LIFIDA.

Tur Miembro presente a haya un 'Banderin' como recuerdo di LIFIDA.

Club Miembro cu tabata presente y a ricibi bala den nomber di nan organisacion;

SV La Fama sr. Ramses Vrolijk, SV Estrella sr. Walter Maduro, Racing Club Aruba sra. Gerina Croes, SC United srs.Marco Portier y Giovanni Croes, Nacional/Washington sr. Orlando Hoevertsz, SV Unistars sr. Harold Gonzalez, Atlantico Deportivo Sr. Felis Geerman

Directiva di LIFIDA ta gradici Gobierno den nomber di Comision di Subsidio/LOTTO y sr. Gerry Franca kende a haci acto di presencia entregando e bala nan na nan respectivo representante. Alabes ta recorda demas Club pa pasa durante ora di oficina busca nan bala nan. Adhunto potret nan saca durante reunion diasabra 5 april di LIFIDA pa 'Entregamento di Bala'

Un hoben Arubiano studiante na Hulanda Henry A. Rodgers



Henry A. Rodgers a biaha 2 aña pasa pa Hulanda pa continua cu su estudio, despues di a bishita EPI, actualmente studiando "Financieel Administratief Medewerker" niveau 4 (MBO) na ROC Mondriaan Den Haag. Mescos cu su ruman chikito Darwin Rodgers, cerca di su studio ta dedica su mes practicando e deporte body building & fitness.

Darwin Rodgers ya ta conoci cerca nos cu for di su 14 aña di edad a cuminsa cu e deporte aki, y na Aruba y Corsou a participa, y a cualifica varios biaha, y a bay Hulanda participando na Hulanda y Alemania unda tambe tabata exitoso.

Henry Rodgers tambe a tuma e decision despues di varios combersacion cu Darwin a dicidi di practica e mesun deporte esta "bodybuilding & fitness" na unda Darwin a resulta di ta su entrenado personal.

Henry A. Rodgers no a risca ningun momento y a bay pe. Den Henry A. Rodgers su prome salida siman pasa diasabra 29 di maart 2014 ultimo mester a participa den un competencia y a cualifica como lo siguiente:

Na Roermond den categoria C-mens Athletic Physique Klasse t/c 175 cm termina na prome luga. Despues di e logro aki, como ganado Henry mester a bolbe competi contra e 2 otro ganadonan den otro categoria na unda tambe e a logra sali na e prome luga esta "overall winner". E proximo competencianan plania cu Henry Rodgers lo participa :

13 april 2014 Open Rotterdaamsche categoria: B – men's physique. 27 april 2014 Nederlandse Kampioenschap categoria: A – Men's Phisique. Di e manera aki Henry A. Rodgers ta gradici na prome luga Dios tata creador cu a dune bida, salud, forsa y sabiduria pa e logronan aki y na di dos luga su ruman homber Darwin Rodgers , cu a inspire y ta su entrenador personal, su partner Mee Yee Cheong, cu a confia y kere den dje y steun e for di comienso y tambe tur otro personanan cu a apoye, yude, sostone y anime den su preparacionnan, e no kier menciona nomber pasobra nan ta asina hopi cu e tin miedo di lubida algun, cu tur nan hunto por a contribui cu na su prome salida por tabata exitoso.

RCA Insel Air U-16 ta rumbo pa Copa Miami 2014



E fuerte ekipo di RCA menor / U16, cu a termina campeonato regular 2013 / 2014 invicto cu 17 wega gana, 1 wega empata, 92 gol na fabor y 6 gol contra ta den full preparacion pa e magno evento di futbol hubenil "Miami Cup 2014". Un torneo unda ekipo nan di tur rond Norte America, Centro America, Sur America y Caribe ta yega pa competi na un nivel masha halto. Nos mucha nan lo ta competiendo cu Ekipo nan di pais nan grandi manera Brazil, Colombia, Argentina, Costa Rica, Mexico. Pa mas info di e torneo por bishita www.wsfint.net (World Soccer Foundation). Pa por logra realisa e biahe aki, directiva di RCA ta haci un peticion na Comerciante nan local, fanaticada di futbol y tur otro instancia nan pa coopera cu nos rifa di un Smart TV cu lo hunga 8 di juni (special pa Mundial). Ta gradici tur cu a cumpra rifa caba y di antemano na esnan cu lo coopera. Nos mucha nan tambe lo ta presente na club diasabra 26 di april durante nos actividad di RCA goes Royal cu Expo 80 aña, pa bende rifa. Por ultimo directiva ta gradici Juñi Jamie Tromp Head Coach di e team aki, Glen Sambo y Lito Kelly cu tambe a coopera cu ekipo, sin lubida team leidster Milly Kelly cu t'ey tur diasabra pa e mucha nan.

E"B-Fit" na Sport Centrum San Nicolas, a resulta den un evento exitoso

Hopi famia a bishita e evento









SPECIALMENTE pa mira asina tanto mucha cu nan mayornan. Esaki tabata e meta, crea un ambiente familiar den Sport Centrum San Nicolas. Pa loke ta e diferente gruponan cu tabata presente , no tabata tin palabra pa splica e exito di e "B-Fit" na Sport Centrum San Nicolas.

E atardi a cuminsa cu un grupo di Bicicleta cu a sali for di Sport Centrum SN, direccion pa Grapefield y bin bek . Net despues di esaki e grupo di coredo y canadonan a sali direccion pa e parke nobo na subida di Lago Heights y asina a sigui cu e diferente organisacion cu a bin pa duna nan demostracion. Un bon presentacion ta loke esnan presente a mira den Judo, bou encargo di Terence Daily, Jiu Jitsu bou encargo di Aron y Lando, Capoeira cu Marlon Mattew, e wega di Dam cu Henry Knepa y tambe e seleccion di Ping Pong cu e coach internacional Rudy cu ta entrena semanal na Sport Centrum SN.

Un momento masha bunita di e atardi tabata, pa mira e grupo di adulto 40plus, cu a duna un demostracion di nan rutina di ehercicio diario cu nan sa haci tur mainta na Sport Centrum S.N. "Dance Battle show"

E sorpresa di atardi tabata e "Dance Battle show" di un grupo mucha, bou encargo di Alydia Wever di Skol di baile, Diana Antoinette. Nan a haci un tremendo presentacion pa despues invita e hobennan di bario pa un "dance battle" , pero e mucha hombernan no a durf, e biaha aki. Next time !!

Na final di e atardi tabata "Fit 4 Life" bou encargo di Egmond Molina. Den apenas 15 minuut e grupo cu a participa den e entrenamento a mustra kico ta "Fit 4 Life". Hopi bon condicion e cabayeronan y specialmente e damanan a mustra.

E intencion di e "B-Fit" na Sport Centrum San Nicolas, ta pa envolve mas organisacion y gremionan p.e NGO's, pero tambe departamentonan gubernamental y comercio. etc. pa keda stimula nos comunidad pa haci mas ehercicio pa nan salud.

Un palabra di danki ta bay na tur mayor cu a permiti y/of a trece nan famia na Sport Centrum SN. Pa esnan interesa, den cualkier ramo di deporte y movecion na Sport Centrum San Nicolas, por yama na tel. 5848903 of pasa inscribi pa tuma un try out.

Na Amazonia Churrascaria

Purbamento di Biña cu Monrick Croes di Art of Dining Service Management



EMPLEADONAN na Amazonia Churrascaria a bini hunto den e sala di bankete priva pa un purbamento di biña organisa pa e experto di biña Mondrick Croes. E encuentro tabata diseña pa combina cuminda y biña, y pa mehora nan comprension di produccion di biña y mercadeo, manera cu esaki ta relaciona cu e estilo di bida, preferencia di cliente y benta di biña di awendia.

Croes a hiba e participantenan riba un biahe figurativo door di un cantidad di pais cu ta produci biña y estilo di biña, combina cu e cuminda delicioso y sabroso di Amazonia Churrascaria.

E empleadonan a disfruta di combinacionnan di cuminda y biña cu Ben Marco Malbec, Gnarly Head Old Vine Zin, y Grand Callia Winemaker's Reserve, cualnan por wordo combina perfectamente cu e restaurant su seleccion di carni prepara riba grill, y 446 Chardonnay y Lis Negris Pino Grigio, cual a combina tremendamente cu e bar di salada rico y varia.

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart a sali Best Team na e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup











DIASABRA ultimo a tuma luga e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup 2014 den Centro di Bario Brazil. For di Diahuebs Clifford Rasmijn a scoge su 7 atletanan pa e Best Team Cup kendenan tabata: Jourdé Klabér, Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, Danon Delamore, Justin Arrindell, Iyraahim Delamore y Adam Liendo. Hakeem Lowe no tabata tin niun hende cu kier a bringa contra di dje y a pone cu Hakeem Lowe a sali ganador den su categoria. Esaki ta demonstra cu no tin hende na Aruba pa bringa Hakeem Lowe y esaki ta e mesun caso di Sofia y Tiarra Petrocchi.

Despues Danon Delamore a topa cu Joshua Klabér di Brazil Taekwondo Stichting na final na unda cu Joshua Klabér a haya un lesion y no por a sigui e pelea y asina Danon Delamore di Brazil Taekwondo Stichting a gana esaki. Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a gana su prome pelea contra di Angelo Rodriquez di Tiger Taekwondo Academy y despues Jourdé Klabér a topa cu Vladimier Kock di San Nicolas Taekwondo Center na final na unda cu Jourdé Klabér a gana esaki. Justin Arrindell di Brazil Taekwondo Center a topa cu Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center na unda cu Justin Arrindell a gana esaki pa asina bin topa cu Jahvuan Everon di Washington Taekwondo Center na final na unda cu Justin Arrindell a gana esaki tambe.

Adam Liendo, Rasheed Lowe y Iryaahim Delamore a perde na final y a termina na tercer lugar y a logra di pone Brazil Taekwondo Stichting ariba cu 43 punto, haciendo Brazil Taekwondo Stichting Best Team di e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup 2014.

E pelea cu a causa mas impacto tabata e pelea di Rasheed Lowe contra di Rogier Mannsur for di Suriname, Rasheed Lowe tabata ganando e pelea 4-1, pero den e ultimo dos seconde prome cu e oloshi a para Rogier Mannsur a klap Rasheed Lowe un solo pandal pa cabes na unda cu e refereenan a duna Rogier Mannsur su 4 puntonan bon mereci, poniendo Rogier Mannsur ariba cu un score di 5-4. Un pabien ta bay na Brazil Taekwondo Stichting cu nan logro di Best Team, esaki a haci cu Brazil Taekwondo Stichting a sali Best Team pa di dos biaha na dos evento pa e aña aki caba.

Xpresa bo mes

Hulanda y famia Eman ta esnan cu mas a probecha di Aruba su rikesa di oro na aña 1824

E prome Rey di Hulanda, Willem na aña 1824 a haya un bon noticia for di e Gobernador di Corsou, Peter Stuivesant, cu na Aruba un mucha homber di 12 aña Willem Rasmijn a haya un pida clompi di oro den rooi Fluit, mes ora Rey di Hulanda a ordena e Gobernador, pa E bay Aruba y hiba cun'e un par di officier, cu 12 solda y dos cayon, pa core y prohibi e Arubianonan di busca oro. Rey Willem a lanta su Gobierno di Rey y a pone catibonan traha y busca oro pa su Gobierno y tabata yama nan catibo di Rey, Aruba tawatin un waf unda Bali Restaurant tabata situa a yame waf di Rey, a construi un mangashina y a yam'e
mangashina di Rey y tur e oro nan cu e catibonan saca, tabata manda nan pa Rey di Hulanda. Ta hopi oro Aruba tawatin y Rey di Hulanda, Willem tabata haya tur. Rey Willem a laga koba hopi bena nan y a rementa minanan cu denemiet pa saca oro pa manda Hulanda. Di aña 1824 te na aña 1829 Rey di Hulanda a chica basta oro di Aruba y a pone su catibonan traha den higra di solo pa saca oro. Nos grandi nan tabata bisa cu e Ketrinchi di oro cu Reina Wilhemina tabata core aden ta traha cu oro di Aruba. E mes un aña 1824 ora cu Aruba tabata briya cu oro, Jan Hendrik Eman y David Capriles a bin biba na Aruba y a bay traha cu compania di Rey. Jan Hendrik Eman y David Capriles nan dos tabata negocia den oro di Westpunt cu tabata duna hopi oro,nan tabata pone nan catibonan busca oro pa nan. Laurens Croes tabata opzichter der mijnen pa gobierno di Rey te na aña 1831. Juan Bautista Capriles yiu di David Capriles a sigui negoshi di su tata den oro. E yiu muhenan di David Capriles a casa den famia Eman. Martina a casa cu Cornelis Eman, Minerva a casa cu Jan Hendrik Godfried Eman y Rosafina (Finfin) cu Nicolaas Alfredo Eman. Nan tur tawatin mas cu 20 catibo pa traha pornada y busca oro pa nan. Segun historia David Capriles tabata trata su catibonan masha bon mes, pero di famia Eman historia no a skirbi nada, cu otro palabra famia Eman lo a maltrata su catibonan, mescos cu Sr. Mike Eman ta maltrata e pueblo di Aruba cu medida y mas debe ariba lomba di e trahadonan. Sr. Mike Eman ta sali Biyonario for di e Gobierno aki, cu consentimento di su 21 catibonan, pero nos bisanietonan lo keda pa paga su debenan. Tur e oro nan di Aruba e trionan Cornelis, Jan y Nicolaas Eman a bende cu Hulanda, ta masha hopi placa mes famia Eman a cosecha ariba custia di e catibonan, ta dies banco mes Bo por a traha. Aruba tabatin asina hopi oro cu matrosnan tabata baha for di barco pa bay rondia oro. Mi kier cita un palabra di Sr. Mike Eman un par di luna atras, unda E a declara na television cu E kier bay na su raiz, e raiz di Sr. Mike Eman ta data for di aña 1824 te na 1 di Juli 1863, unda cu shonnan tabata abusa di catibonan y ta pone nan traha mescos cu bestia y pornada den higra di solo cayente. Ta e raiz aki Sr. Mike Eman kier pa pueblo di Aruba bay ??. Lastima cu Sr. Mike Eman awor aki tin 21 catibo rond di dje, cu no tin e corahe ni e weso di lomba di TULA of CARPATA pa stop E di haci daño na Aruba cu debenan di Biyones y medidanan cu tin e pueblo strangula. A para bira cu unda Sr. Mike Eman bay E ta hiba un avalancha di cordinadornan su tras, E ta mescos cu e shonnan di aña 1824 cu ta cana cu nan catibonan nan tras. Hulanda tin man ariba Sr. Mike Eman su cabes y ta proteh'E pasobra E no ta un Zwarte Piet, pero si un Piet Hein met zijn Bende. Famia Eman di aña 1824 a coopera bon cu Hulanda den compra y benta di oro di ARUBA. Nos tin derecho di exigi tur locual cu nos kier for di Hulanda, pasobra nos rikesa cu tabata oro, ta Cornelis, Jan y Nicolaas Eman y Hulanda ta esnan cu mas a probecha di oro di Aruba, mi curazon ta sangra ora mi weita potretnan di e baranan di oro cu Piratanan a saca for di ARUBA. Pa Bo lanta un Banco ta hopi BARANAN di oro bo mester tin. Sr. Mike Eman kier yena Aruba cu macamba pa nan trapa nos Arubianonan, mescos cu Hulanda a haci cu e catibonan di aña 1824 pa 1 Juli 1863 pone nan coba ORO den higra di solo. Si awe e 33 Mil votadonan cu a vota pa A.V.P tabata sa cu Sr. Mike Eman lo bini cu medidanan pisa ariba nan lomba, hamas y nunca nan lo a vota pa A.V.P. Despues di aña 1829 varios companianan a establece aki na Aruba pa busca oro y nan a haya hopi oro tambe, pa motibo di guera companianan mester a cera, pa falta di material pa dresa mashin. Na aña 1908 Peter Dijkhoff a haya un clompi oro di 99 liber na Tibushi. Den museonan na Hulanda tin varios clompi di oro di Aruba ta pronk y lo ta bon si nos por haya nan bek, pa pronk nan den nos museo, e lo ta un grato recuerdo pa Aruba wak con Piratanan ladron a abusa di Aruba su ORO.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savasneta 210-A
Tel 5847280
Semper cu permiso di pone mi nomber adres y telefon

Turista Mericano, a kibra su enkel

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 09,49, na haltura di Holyday Inn & Casino, pa un accidente, caminda un muhe turista Mericano a trompica y a herida su enkel. Polisnan a pidi presencia di ambulance. Polisnan ta topa un turista muhe Mericano riba e caminda publico entre Holliday y Tony's Roma. E casa tabata para banda di dje y el a bisa cu ora cu e tabata cana, el a bira su pia. Personal di ambulance a bin na e sitio y a dun'e prome auxilio y a mira cu e enkel tabata kibra. E enkel tabata hopi hincha. Cu hopi cuidou, e personal di ambulance a pone e pia den un spalkverband y despues a hib'e poli pa tratamento. E casa a keda zundra di e caminda e parti dilanti di e hotel bisando cu e caminda tabata muhe. Polisnan a mira cu tabatin algun pleki muha, pero solamente riba e caminda publico y no riba e walkway. E luga tin un hierba y a wordo muha den oranan di mainta. Polisnan a sospecha cu e muhe no a calcula su stap bon y a bira su pia y dor di esey, e la kibr'e.

Varios prenda a somenta for di cas

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra 07.40,na un cas na Catiri, pa un ladronicia. Eynan e homber W, ta bisa cu 12 di april mas o menos 00.00, su amiga a yega cas for di trabou y a mira cu tur cos ta intacto. E mesun dia mas o menos05.50, el a mira cu e bentana patras tabata habri Ora cu e la bay controla a resulta cu ladronnan a bay cu un cantidad di prenda. Keho a keda tuma.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Kibrahacha N.V.

Pariba di Brug: ALOE N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

Catochi – DIASABRA

2:30	9:00
8255	8416
8555	6759
2809	2213

DIADOMINGO

0406
0446
2649

Big 4 – DIASABRA

2:30	6703
9:00	8468

DIADOMINGO

0385

Lotto di Dia

DIASABRA	02-04-23-25-30
DIADOMINGO	12-17-18-19-21

Lotto 5

Letter: C
Joker: 20

04-10-11-16-33

Zodiac – DIASABRA

2:30	5037	Piscis
9:00	8410	Cancer

DIADOMINGO

4523 Geminis

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
9184	9483
6253	8249
2492	7445
4 skina	
9422	9375

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
0581	8340

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
5828	0809
3669	3132
9642	9008
4 skina	
5892	0998

Santo Domingo 4 skina 1717

1777-8007-1197

Aruba Meets Europe a disfruta di un anochi cu pia den santo na Divi Phoenix





Delegadonan di e evento anual di Aruba Meets Europe, AME, hunto cu hoteleronan y miembronan di e Aruba Tourism Authority y e Aruba Hotel & Tourism Association, a disfruta di un anochi tan creativo ofreci pa Divi Resorts y presenta pa su Director Gerente Alex Nieuwmeyer y su staff ehecutivo na Divi Aruba Phoenix Beach Resort.

Tambe presente pa topa y conoce e dignitarionan tabata Tabitha Fecunda, Gerente di Mercadeo y Promocion di Isla, y Howard Maduro, Divi su Director di Benta pa Latino America.

E anochi a cuminsa cu un fiesta di cocktail elegante bou di e streanan, cu un orkesta completo di jazz bibo, presentando riba un plataforma cu tabata banda di e awa.

E delegadonan invita di AME, tur profesionalnan di viahe di Europa, a keda encanta cu e recepcion cu nan a ricibi. Hecho ta cu nan a wordo invita pa e isla pa nan por experiencia Aruba su producto turistico pa nan mes, y nan a keda sumamente impresiona cu e marca di hospitalidad di Divi Resorts, y e beyesa di e propiedad di e resort.

Chef Ehecutivo Anthony de Palm a malcria e invitadonan mas ainda cu e cuminda di fiesta rico y varia. E invitadonan a disfruta di e cuminda mientras cu nan a relaha cu nan pianan den e santo di sucu blanco, comiendo e specialidadnan Caribense y internacional contemporaneo.

Aki por mira algun momento inolvidabel di e fiesta, cual tabata diseña pa fortalece e fluho di bishitantenan entre e continente Europeo y e isla Caribense di Aruba.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 11 - 14 April 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.60	1.62	1.64
Engelse Pond Sterling	2.91	2.96	3.02
Zwitserse Frank per CHF. 100	203.06	203.78	204.58
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	174.02	175.61	177.38
Euro per XEU. 100	244.83	247.07	249.55



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

"Cu Bo boluntad wordo hasi na tera como na cielo"
San Ambrosio

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos Mama y Eya stima



Olga C. Anjie
23-08- 1938 +12-04-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

the Olive tree funeral home *Biba cada momento*

" Señor ta warda esnan cu ta fiel n'E . "
Salmo 31:23

A fayece cristianamente:

Carlos Rafael Monges

Opportunidad pa condoleer famia di e defunto ta dialuna 14 april 2014 di 9:30 or pa 10:30 or di amainta na the Olive Tree Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 44, Cumana. Sigui pa e entiero.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home *Biba cada momento*

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

Louella Murray

Date and time of the funeral will be announced later.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home *Biba cada momento*

" I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies;
whoever lives and believes in me will never die" John 11:25-26
With deep regret we announce the sudden passing of:

GLENWYN ANDREW McDougal
12th of March 1942 - 10th of April 2014
Better known as: Glenn

Left to mourn are:

His children:
Geir McDougal & family (Norway)
Miguel McDougal & family (Norway)
Nikita McDougal & family (Norway)

His grandchildren:
Sofia & Theodor Handberg (Norway)
Isabella Reppe McDougal (Norway)
Stine & Marie McDougal Melsaeter (Norway)
2 great-grandchildren (Norway)

Ex -wife:
Marilyn McDougal (Norway)

Brothers and sisters:
Peter & Melva McDougal- Baptiste & family (St Croix)
Ann McDougal & family (St Croix)
Junior McDougal & family
Wayne McDougal (USA)
Angela McDougal & family (Curacao)
Velma & Albert Manuela- McDougal & family
Patricia McDougal & family
Deborah McDougal & Donie da Costa & family
Daphnie McDougal & Teddy Lane & family

Aunts:
Ruth Maynard-McDougal & family (Trinidad)
Audrey Lowe-Jardine & family (USA)
Violet James-Jardine & family (USA)
Theresa Toppenberg-Jardine & family (Trinidad)
Olive Jardine (Trinidad)

Nieces and nephews
Joanne, Ereka, Kevin McDougal
Dane, Dana McDougal
Ricardo, Fernando McDougal
Ian, Gerald McDougal & Solaica Clarinda
Denaerd & Darren Concencion
Marlon, Myron ,Tico & Vanessa Manuela
Arian McDougal
Shana Silberie

Cousins: Too numerous to mention (Trinidad & USA)

He was related to the familes:
McDougal, Maynard, Jardine, Manuela, Patrick, Alleyne, da Costa, Lane, Concencion, Jameson, Cordilia, Lowe, De Coteau.
Close friends: Ruth Landmark and all his friends in Norway.
Neighbours & acquaintances:
O'neil, Andrew, Giovanni & Joy.
Please forgive us, if in our sorrow we forgot to mention someone dear and close to us.

The late Glen will be laid out on Wednesday April 16 th 2014, at the Olive Tree San Nicolas, Time: 11.00 a.m. -2.00 pm followed by the funeral service at 2.30 p.m. Will be leaving the Olive Tree funeral home at 3.15 p.m. to the Government Cementery at Sabana Basora.

No flowers please.

Please, no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa"
Ps. 23:1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente na Bucaramanga Colombia



MARGRIET KELLY – GEERMAN
8 februari 1946 - 6 april 2014

Na nomber di
esposo: Alberto "Eddy" Kelly
yiunan: Sharine y Alex Henriquez-Kelly
Milaidy y Ricky Hoek-Kelly
nieto stima: Tristan Hoek
suegronan: Vda. Filomena Henriquez-Vrolijk y famia
Rudy y Jacoba Hoek y famia
mayornan difunto: Dichi y Lica Geerman-Boekhoudt
rumanan: Emma y Loreto Paskel y famia
Philomena y Antonio Ruiz y famia
Effie y † Reynaldo Tromp y famia
Angela "Eli" y Robert Luydens y famia
Reina Geerman
tantanan y omonan: Vda. Fema Tromp y famia
Vda. Annie Maduro y famia
Juan de Dios Geerman y famia
cuña y swanan: † Chita y † Bito Semeleer y famia
Kai y † Betty Kelly y famia
Ovita y † Tinchi Figaroa y famia
Frans y Toma Kelly y famia
Nini y † Angel Ruiz
Pedro y † Tida Kelly y famia
Rinchi y Cobito Hill y famia
† Domi y Angela Kelly y famia
Freddy y Isabel Tromp y famia
Mientje y Bentel Chow y famia
sobrinonan: Roland Paskel y famia, Giovanni Paskel y famia, Cheryl Ruiz y famia, Geordino Ruiz y famia, Shamila Tromp y famia, Lucienne Tromp, Ronald Tromp, Randy Luydens, Angelique Luydens

ihanan, primo y primanan, comer y compernan

bisiñanan mas yega: Beltrando y Sira Tromp, Vda. Mena Frans

Famia: Kelly, Geerman, Henriquez, Hoek, Paskel, Ruiz, Tromp, Luydens, Boekhoudt, Navas, Dabian, Feliciana, Yarzagaray, Erasmus, Wouters, Lacle, Croes, de Mey, Rasmijn, Maduro, Arends, Arindell, da Costa, Marchena, Smith, Rosel, Angela, Garcia, Lee, Quijada, Eman, Franken, Willems, Mansell, Gordijk, Frans, Bethancourt, Alders, Kock, Vlake, Wernet, Mijer.

Ta invita tur amigo, amiganan, bisiñanan y conocirnan pa acompaña nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego. E acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 16 april 2014 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana catholico na Noord. Margriet lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 15 april 2014 di 7 or pa 9 or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacificio di misa pa descanso di alma di nos Margriet stima ariba:
Diasabra, 19 apr 2014 7 or di anochi na misa Sta Anna na Noord
Dialuna, 21 apr 2014 9 or mainta na misa Sta Anna na Noord
Diaranson, 23 apr 2014 6.30 di atardi na misa Sta Anna na Noord
Diaranson despues di misa lo tin un rosario na cas Washington 57-F



Biba cada momento

"Serca Bo Senjor, fuente di bida ta"
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a bay drumi den braza di Senjor:



Rosario Werleman
Miho cononoci como "Ro"
15 october 1927 – 11 april 2014
Condecora cu Ere Medaille den Oro, den Orde di Oranje-Nassau
Na nomber di su:

Esposa: Margarita Werleman-Maduro

Yiunan: + Lucia Werleman-Ras
Ina y Ramiro Dubero-Werleman
+ Raymundo (Mundo) Werleman y Jacqueline Werleman-Ruiz
Rita y Richard Lopez-Henriquez Werleman
Sira Werleman
Mescos cu yiu: Philomena y Ray Perez-Lopez

yerno: Milo y Sobeya Ras y famia

Nieto y nietanan: Elthon Ras y Gerla Croes, Joel Ras, Iselle y Gunnar Bracelly-Dañe, Darwin Dubero y Darysse Croes, Dyon Dubero, Jarec Werleman, Chantal Werleman

Bisanietonan: Kiarra y Garren Bracelly

Rumannan: +Apolonio (Poy) Werleman y famia, Vda. Maxima (Chichi) Maduro-Werleman y famia, +Cerilio Werleman y Maria Werleman-Geerman y famia, Emiterio (Mito) y Maria Werleman-Kock y famia, Vdo. Janchi Werleman y famia, Zenovia (Noba) Werleman y famia, Raymundo y Sita Werleman y famia, Catharina (Tienchie) y Mario Croes-Werleman y famia, Luisa y Augustin Yarzagaray y famia, +Fabiano (Padu) Werleman y famia, Martina (Ina) y Placido Geerman y famia, Lucio (Luca) y Betty Werleman-Dirks y famia

Swa y cunjanan: Vdo. Arturo Maduro y famia, +Juan (Chito) y Faustina Maduro y famia, Antonio (Say) y Helena Maduro y famia +Basilio (Chimbo) y Silia Maduro y famia, Andresito (Dries) y Annie Maduro y famia, Ismael (Esy) Maduro y famia, Carlito (Alin) y Isidora Maduro y famia, +Carlos (Alul) y Carolina Maduro y famia Edwin y Mercedez Maduro y famia, Cecilia (Sila) y Rodolfo Herrera y famia, Jacintha (Chenta) y Mario Kelly y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y amiganan.

Famianan: Werleman, Maduro, Ras, Dubero, Lopez-Henriquez, Ruiz, Perez-Lopez y demas famianan (demasiado hopi pa menciona). Verpleesternan si San Pedro Paviljoen, afd. Azalea, cu a atende cu hopi amor.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars, 15 di april 2014, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
For di 2'or di merdia e restonan mortal di nos defunto stima Rosario Werleman lo ta reposa den Misa, saliendo pa 4'or pa Santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia: Dialuna 14 di april 2014 di 7'or pa 9'or di anochi na Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. (Watty) Vos 44 na Cumana.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Polis ta detene hoben cu a horta golfcar

Polis di Noord, diabierna 00.05, durante patruya ta mira na haltura di Riu Hotel, algun guardia di Raddison hotel, para memey di caminda banda di un golfcar. Den e golfcar tabatin un mucha homber sinta y a guardianan a purba sake afo. E guardianan ta bisa cu e mucha homber a purba bay cu e golfcar y tambe tabatin tres otro hoben y un mucha muhe hunto cune, pero nan a core bay. Polisnan a detene e homber C.J.C.M pa ladronicia y joyriding. E tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Polis a tuma relato di e guardianan. Segun un guardia, algun rato prome, nan a mira e cuatro homber y un muhe den lobby di e hotel, na unda e hombernan tabata haciendo actonan inmoral cu e muhe. Nan tabata burachi y un rato despues, nan a mira henter e grupo a drenta den un golfcar y a core bay. E chauffeur sospechoso C.J.C.M, a wordo para, caminda e otronan a core bay direccion di Señor Froggs. Polisnan a hib'e warda di Shaba, caminda el a keda cera pa buracheria. E doño di e golfcar no kier duna keho.

Destruccion di glas di auto

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 08.59, na un cas na Piedra Plat pa un destruccion.

Eynan e homber G, ta bisa cu dia 10 di april, 22.30, el a para su auto dilanti su cas intacto y mas o menos 11 di april memey anochi, su mama a bin lant'e, como cu el a tende cu un persona a kibra un glas di auto. E ta bisa cu e mama a mira un auto chikito geel core bay. G ,ta bisa cu e tin problema cu su ex amiga, y cu e ta core den un KIA Picanto geel. Polis a tuma e keho.

Awendia nan ta eherce hopi funcion

Unidad motorisa di Polis ta sigui amplia su tareanan







E Motor Brigade di Cuerpo Policial actualmente ta consisti di 13 miembro, cu ademas di transporta, guia y compaña entre otro Gobernador na ocasionnan special y – hunto cu VIP team – e dignatarionan bishitando nos isla, ta ocupa nan mes cu diferente otro tarea. E team aki, cu tambe ta wordo referi na dje como "Motor Unit" of "Unidad Motorisa", no mucho aña atras tabata consisti di solamente cinco miembro y no tabata asina envolvi y den contacto cu nos comunidad manera ta e caso awendia.

Prome cu su reestablecemento cu e cinco miembronan y adkisicion di brommernan di marca Harley Davidson na aña 1996/1997, Aruba no tabatin un 'Motor Brigade' pa hopi aña. E team nobo a cuminsa chikito y cu tempo a demostra cu nan por amplia nan tareanan. Poco poco, pero cu pasonan firme, e Unidad a crece te na 16 miembro y a cuminsa asisti den tareanan di controlnan di trafico, tanto pa loke ta check velocidad di auto, para auto pa controla riba uzo di alcohol di parti di e chauffeur, y mas. Den oranan di anochi tambe nan ta participa den controlnan di trafico, pero semper de un grupo mas grandi di colega pa motibonan di siguridad.

Den diferente caso, unda cu e necesidad pa pasa den trafico pisa ta hunga un rol, of no tin e espacio pa pasa cu facilidad cu auto, asistencia di e Unidad Motorisa ta rekeri. E trabao di e miembro di Motor Brigade ta rekeri entrenamento pa siña maniobra cu e brommer cu facilidad na velocidad halto y den situacionnan unda cu e trafico ta pega, entre otro. Ademas, e unidad ta duna demostracion di nan trabao na publico y ta presentacionnan tocante trafico na nos scolnan.

Pa mantene funcionamento di e ekipo mototisa na un nivel halto, e team ta organisa por lo menos un training pa luna, pero tambe Cuerpo Policial Aruba ta percura pa trece instructornan di exterior pa brinda asistencia. Awendia e unidad aki ta consisti di 13 miembro y pronto lo tin tambe su mesun instructornan cu un certificacion internacional. Pa realisa e meta di tin instructornan local, otro luna Cuerpo Policial ta mandando dos colega di Motor Brigade Canada pa e curso y nan certificacion. Esaki ta haci posibel cu e dos personanan aki mes por duna entrenamento y por evalua coleganan di otro unidad cu ta desea di forma parti di nan team.



Tambe, e ta yuda spaar placa, den e sentido cu Cuerpo Policial no mester trece instructor for di exterior mas pa tur entrenamento special.

Den futuro, e Unidad Motorisa tin diferente plan y entre otro ta mira hasta e posibilidad pa brinda servicio pa entrena miembronan di entre otro Cuerpo Policial di Corsou.

E Unidad Motorisa di Cuerpo Policial di Aruba no ta para keto, e ta sigui desaroya y profesionalisa su miembronan cu e meta pa sigui duna e miho servicio na nos comunidad y nos bishitantenan.

